## Dos zorros en el gallinero

POR DIEGO BONADEO

Por qué Hakkinen es campeón del mundo



Avellaneda a los tiros, Córdoba a los piedrazos

## La Hiena ríe, pero no causa gracia

POR DANIEL GUIÑAZU



## Edipo Rev

En el Día de la Madre, River rompió la paternidad de cinco años de Boca, y lo venció 2-0 en el Monumental, en el último clásico del siglo. El equipo de Ramón Díaz se mantiene en la punta junto a San Lorenzo.





• Los hechos de violencia volvieron a salpicar otra jornada de fútbol en la tarde de ayer. En Instituto-Central el partido se suspendió por agresión a un juez de línea, en River-Boca hubo detenidos antes y después

del encuentro, y en Racing-Independiente también existieron actos de vandalismo y se registraron detenciones. Por su parte, en Quilmes-Témperley (B Nacional) hubo heridos por distintos enfrentamientos con personal policial, y el partido estuvo suspendido varios minutos.

Con el triunfo de ayer, River rompió una racha adversa de nueve años sin ganar en estadio Monumental. La última victoria fue el 23 de setiembre de 1990, cuando el conjunto de Núñez vencio por 2-0 a su clásico rival con goles de Higuain y Rubén Da Silva.

 El volante de Chacarita, Rubén Capria, autor de dos goles y figura en el triunfo por 6-1 ante



Belgrano, destacó que está llegando a su mejor nivel, y resaltó que la victoria de ayer "es su ngran envión anímico para pelear los primeros lugares del campeonato". En relación al cariño que le brinda la gente desde que llegó a Chacarita,

dijo que "cuando uno está cómodo en un lugar, se hace todo más fácil".

Peñarol de Uruguay se consagró ayer campeón del torneo Clausura de fútbol luego de derrotar por 2-1 a Nacional, en otra versión del clásico de ese país. Los goles del equipo mirasol fueron convertidos por Pablo Bengoechea y Gabriel Cedrés. El tanto de Nacional fue marcado por el brasileño Jorgeao, de penal. Ahora, Peñarol deberá enfrentarse precisamente con Nacional (campeón del Apertura), para definir el título de la Liga Uruguaya '99.

 El director técnico de Instituto, Ernesto Corti, calificó como "desagradable" la agresión sufrida



por el árbitro asistente José Rabinovich. Además, Corti remarcó que "en todo el mundo se juega sin alambrado, en cambio, nosotros tenemos que colocar los más altos y ni así podemos combatir la violencia. Tenemos que tomar conciencia

y educarnos, sólo es un partido".

● Daniel Rosales, el esposo de Celia González Carman y padre de Vanina Rosales, quienes fallecieron el pasado 30 de agosto al ser atropelladas por Sebastián Cabello supuestamente por correr una picada de autos, agradeció −a través de un comunicado de prensa−ayer en el estadio de River el apoyo de la sociedad, y pidló que no se olviden de las victimas.

#### Primeradivisión

## Posiciones Equipos Pts J G E P Gf Gc

								Filmer.	Loca	A DESCRIPTION OF	VIC	ILCIT		r unitoo douni.
Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc	G	E	P	G	E	P	Libertadores
River	24	11	7	3	1	24	12	4	2		3	1	1	-
San Lorenzo	24	11	7	3	1	20	9	5			2	3	1	85
Vélez	22	11	6	4	1	15	5	5	1		1	3	1	68
Boca	21	11	6	3	2	19	9	4	2		2	1	2	-
Central*	19	10	6	1	3	20	11	3		2	3	1	1	76
Talleres	18	11	5	3	3	18	12	4	2		1	1	3	62
Racing	18	11	4	6	1	12	9	2	3		2	3	1	73
Lanús	17	11	5	2	4	14	16	3	2	1	2		3	67
Chacarita	16	11	4	4	3	23	18	3	3	4.5	1	1	3	16
Argentinos	14	11	3	5	3	12	10	2	2	2	1	3	1	63
Gimnasia	13	11	2	7	2	14	12	1	2	2	1	5	-	75
Belgrano	13	11	3	4	4	13	19	2	3		1	1	4	57
Independiente	12	11	2	6	3	10	12	1	3	1	1	3	2	63
Colón	12	11	3	3	5	14	18	3	1	1		2	4	61
Unión	11	11	3	2	6	9	15	2	1	3	1	1	3	65
Estudiantes	11	11	3	2	6	13	20	3		2		2	4	56
Instituto*	10	10	2	4	4	11	16	1	2	1	1	2	3	10
Newell's	7	10	1	4	5	8	12	1	2	2	-	2	3	59
Gimnasia (J)	4	10	1	1	8	6	21	1		4			4	51
Ferro	3	11	0	3	8	5	25	-	3	2			6	38

Local

Vicitante Puntos acun

#### TORNEO APERTURA día día □LOCAL □VISITANTE ■ 0-0 1-1 3-0 1-1 1-1 2-2 0-0 ■ 1-6 2-2 1-0 0-2 2-0 2-0 0-1 0-0 0-0 2-0 3-4 1-3 3-1 Argentinos 2-0 2-0 3-1 3-0 2-0 4-1 1-1 0-2 0-0 3-2 4-0 2-1 2-1 2-4 4-1 1-1 2-0 1-1 1-2 1-2 3-1 0-1 3-0 Central Colón 2-0 0-1 2-2 1-5 0-2 6-1 0-2 2-3 4-2 **1** 1-0 4-1 0-0 0-1 **1** 0-0 0-0 1-2 Chacarita 2-2 Estudiantes Ferro Gimnasia Gimnasia de Jujuy 0-3 0-2 4-1 ■ 1-2 0-0 0-0 1-1 2-1 0-0 0-2 2-2 2-1 1-1 ■ 1-1 0-1 1-4 0-2 2-2 2-0 Independiente Instituto 0-0 1-1 1-2 1-2 1-2 Newell's Racing 0-2 4-3 2-0 2-1 2-2 4-1 2-0 1-1 4-1 3-1 0-0 1-3 5-1 3-1 0-0 2-1 2-0 2-1 1-1 1-0 3-1 River San Lorenzo Talleres Unión Vélez

### Resultados

•	SAN LORENZO	5	Ц	COLON
	UNION	0	0	VELEZ
	CHACARITA	6	1	BELGRANO
	RACING	0	0	INDEPENDIENTE
	FERRO	0	0	ESTUDIANTES
4	TALLERES	3	0	LANUS

	100	
INSTITUTO -	8	CENTRAL *

GIMNASIA	1	1 ARGENTINOS
RIVER	2	O BOCA

NEWFILS .	 CIMNASIA .I *	*

\*) Suspendido al minuto de jueç (\*\*) Juegan hoy 21.10, por TV.

### Descenso

i	Bescell		See and	
	EQUIPOS	PTS.	PJ.	PROM.
	Boca	183	87	2,103
	River	157	87	1,804
	San Lorenzo	147	87	1,689
į	Vélez	146	87	1,678
	Gimnasia	144	87	1,655
i	Central	133	86	1,546
Š	Lanús	132	87	1,517
i	Chacarita	16	11	1,454
į	Argentinos	120	87	1,379
ě	Independiente	119	87	1,367
	Racing	114	87	1,310
	Talleres	62	49	1,265
	Estudiantes	105	87	1,206
	Gimnasia (J)	103	86	1,197
	Newell's	101	86	1,174
Š	Belgrano	57	49	1,163
	Colón	99	87	1,137
	Unión	98	87	1,126
	Ferro	87	87	1,000
NEST PROPERTY.	Instituto	10	10	1,000
ğ				

#### **Expulsados**

JUGADOR	EQUIPO
P. Morant	Colón
L. Martens	Ferro
F. Garfagnoli	Argentinos
L. Alessandria	Lanús
W. Coyette	Lanús



#### Goleadores

JUGADOR	EQUIPO	TOTAL	
M. Palermo	(Boca)	12	
J. A. Pizzi	(Central)	9	
M. Vilallonga	(Lanús)	9	
J. Saviola	(River)	8	
D. Alonso	(Gimnasia)	8	
J. P. Angel	(River)	7	
P. Aimar	(River)	7	The same of the sa
R. Astudillo	(Talleres)	6	1
C. Bardaro	(Vélez)	6	
R. Capria	(Chacarita)	6	7 7
A. Osorio	(Argentinos)	6	
D. Jiménez	(Instituto)	5	I P ANGEL

#### Próxima fecha

Viernes 29/10	
Independiente - Chacarita	21.10 (TV)
Sábado 30/10	
Central - Boca	20.10 (TV)
Domingo 31/10	
Lanús - Racing	15.30
Vélez - Gimnasia	15.30
Gimnasia J - Unión	15.30
Colón - Instituto	15.30
Estudiantes - San Lorenzo	15.30
Belgrano - Ferro	15.30
River - Newell's	17.10 (TV)
Lunes 1/11	
Argentinos - Talleres	21.10 (TV)

#### • El Rayo Vallecano que no cesa



in la chequera del Brasa ni el Madrid, presidido por una mujer, el Rayo Vallecano es el único líder de la Liga española de fútbol al completarse la octava fecha que fue poco propicia para los argentinos. Rayo ganó 1-0 en su visita al Alavés con gol de Bolo a los 78 minutos. El Betis de Carlos Griguol asomó la cabeza del fondo al vencer por 2-1 al Atlético de Madrid que se había puesto en ventaja con gol de Solari, aunque Prats y Finidi dieron vuelta el marcador. Con dos goles de Milosevic y uno del paraguayo Acuña, Zaragoza goleó 3-0 al Mallorca donde Burgos fue expulsado. Valladolid derrotó por 2-1 a Sevilla mientras que Espanyol y Real Sociedad empataron 0-0. En los adelantos del sábado, Barcelona empató 3-3 con el modesto Numancia

y Real Madrid empató 2-2 con Oviedo en el Bernabeu. La Coruña había goleado 4-1 al Málaga, Athletic Bilbao había superado al Valencia por 1-0 y Racing goleó 3-0 al Celta. Ahora Rayo tiene 19 puntos, Barcelona 17, La Coruña y Celta 15, Zaragoza y Racing 14, Espanyol 13 y con 11 aparecen Real, Athletic Bilbao y Valladolid. La próxima fecha tendrá estos partidos: Zaragoza-Racing, Celta-Espanyol, Real Sociedad-Alavés, Rayo-Betis, Atlético de Madrid-Valladolid, Sevilla-Real Madrid, Oviedo-Numancia, Barcelona-Athletic Bilbao, Valencia-La Coruña y Mallorca-Málaga.

### Todos jugaron para Lazio



azio, que el sábado había vencido por 3-0 como visitante al Udinese, se mantuvo en la soledad del liderazgo del Torneo iltaliano de Fútbol al completarse la sexta fecha porque Milan sólo igualó 2-2 en San Siro ante el modesto Cagliari. Cayó Inter en cancha de Venezia por 1-0 y Roma perdió 1-0 en el Olímpico con Juventus. Ahora, Lazio tiene 14 puntos, Inter y Juventus 13, Roma 11 y Fiorentina 10 completando los primeros lugares.

Un gol de tiro libro de Zinedine Zidane –luego fue expulsado por doble amarilla— le dio el triunfo a la Juve ante la Roma, con lo cual impidió que los dos equipos capitalinos fueran los punteros. Morfeo había puesto en ventaja a los sardos, empató Seychenko de penal

había puesto en ventaja a los sardos, empató Sevchenko de penal, aumentó Berretta y sobre la hora el alemán Bierhoff dio la glualdad definitiva al Mialna. L'el Venezia se impuso al Inter –que dejó la punta y el invicto- con un gol de Maniero apenas comenzó el segundo tiempo. En los otros partidos, Lecce superó a Reggina por 2-1, Piacenza y Bologna igualaron 0-0. Torino superó a Bari por 3-1 y Verona al Perugia por 2-0. En el otro adelantado, Parma había vencido por 2-0 a Fiorentina. La séptima fecha anuncia el clásico Inter-Milan además de Bari-Juventus, Bologna-Verona, Cagliari-Udinese, Lazio-Lecce, Perugia-Venezia, Piacenza-Fiorentina, Reggina-Parma y TorinoRoma.



Alrededor de la eterna discusión sobre las diferentes maneras de jugar al fútbol –aunque se pueda concluir y no sin razón que la

única manera es jugar bien—, aparece siempre la cuestión de lo individual y de lo colectivo. El jugador como onceava parte de un conjunto y el equipo como síntesis de esas once partes. La tonteria, afortunadamente poco difundida, de que "los partidos perfectos terminan 0-0" bien podría hacer suponer, que en términos de actuaciones individuales, lo descollante debería ser el desempeño individual de los arqueros y de los defensores.

Desde la atracción y la convocatoria que en determinados momentos de un torneo, de la campaña de un equipo o de la racha de un futbolista para el River-Boca de ayer, bien podría haberse anunciado de antemano que los duelos más atrapantes eran Palermo-Angel o Palermo-Saviola. Bonano-Córdoba o Aimar-Riquelme. Habida cuenta que las ausencias del "Juampi" Sorín, Guillermo Barros Schelotto y Serna, le estaban restando al clásico tres partícipes potencialmente importantes.

Antes del minuto, Placente llega al fondo a lo Sorín, pero bien al fondo contra la raya. Del centro quedan forcejeos, manotazos, la pelota que pega en el travesaño y de rebote Córdoba llega gateando a la base de su palo izquierdo. Desde allí y en más, y durante casi media hora, prácticamente todo fue de River. También el primer gol como desenlace perfecto del fútbol que le gusta a la gente, con puntada semifinal del "Negro" Astrada; y definición perfecta de Aimar con sombrero largo de copa alta y trespicos a Oscar Córdoba.

Hasta entonces Samuel andaba cerca de Saviola y Bermúdez, cerca de Angel. Enfrente Yepes merodeaba a Palermo porque Navas carrileaba como y cuando podía por la izquierda, quedando Trotta más o menos libre para defender y Placente más o menos libre para atacar. Trotta empezó a tomar a Palermo cuando Navas se corrió más a la derecha.

Pereda no podía con Aimar. Arruabarrena, tampoco. Saviola arreaba de a tres y mientras Gancedo delante de Astrada apuntalaba todo, Placente ganaba por la izquierda. River tenía la pelota y el terreno. Hasta de a ratos los espacios. Pero no llegaba. A la soledad de Riquelme se le agregaba el retraso de Cagna y las intermitencias del mellizo Gustavo. Después del gol de Aimar, Astrada un poco por contagio de los atorrantes -Saviola-Aimarjuega un rato con la camiseta afuera del pantalón. Y Trotta se dedica con más esmero a Palermo. Y gana los mano a mano, más de lo que los pierde

En el reingreso, después del descanso, uno suponía que Moreno estaría en la cancha. Y uno supuso mal. Los mismos veintidós. Mientras la hinchada de Boca ovacionaba los corners a favor, Gustavo, de a ratos jugaba de cuatro bis, cerca de Traverso. A los catorce del segundo tiempo entra Moreno y se va el mellizo. Nada importante, pero algo diferente. Por lo menos en el forcejeo Boca le iba emparejando el partido a River tarito en el control de la pelota como en la posibilidad de jugar menos tiempo tan cerca del arco de Córdoba. Sin embargo, los atorrantes provocaban aunque sin concretar.

Antes de la mitad del segundo tiempo, Saviola para Gancedo, otra vez para Saviola, otra vez para Gancedo, pausa y toque para Angel y 2-0. Y el colombiano se



LAS CLAVES DEL 2-0 EN EL MONUMENTAL

# en el gallinero

Riquelme jugó demasiado solo y Bianchi sufrió las ausencias del mellizo Guillermo y del colombiano Serna. Pablo Aimar y Javier Saviola fueron las individualidades que desequilibraron a los esquemas. Los de Boca los sufren; los de River los gozan; los imparciales los aplauden.

contagia como antes Astrada y también él aparece con la camiseta afuera del pantalón. Enseguida éntra Pereyra por Astrada y, a los veintinueve, un dato bisagra para entender parte del partido y el por qué de este Boca de ayer. En quince minutos de presencia real en la cancha Moreno no había tocado la pelota. Estadística y cronología. A los treinta y cuatro-veinte minutos después de reemplazar a Gustavo Barros Schelotto— toca la pelota Moreno por primera vez.

Hasta el final más cambios –Coudet por Gancedo, Lapaglia por Pereda y Sarabia por Escudero– y más forcejees y pelotazos.

Samuel es de Casilda, provincia de Santa Fe. Dicen que la última vez que lo "marearon" fue en un potrero de por allí cerca de la Ruta 33 que va a Rosario.

Pero ahora, con la pelota en los pies, se parece demasiado al Bermúdez del pelotazo a dividir –recordemos de fútbol se trata y no de pelota a paleta– que al Samuel que llegó a Newell's, al juvenil a Boca y a la selección mayor quitando, ganando de arriba y de abajo y jugando al pie para algunos con la misma camiseta que él.

La tribuna de Boca se embroncó.
Provocó incidentes y prendió fuego.
La culpa no la tuvo ni Elizondo ni
River, ni nadie desde dentro de la cancha
provocó exasperaciones incontrolables. Casi
todo fue mediocre y correcto. Pero después de
una semana complicada para conseguir
entradas por un lado y, para decidir a los
reemplazantes de Sema y Guillermo Barros
Schelotto por el otro, Boca jugó uno de sus
peores partidos de los últimos tiempos. Y
aparte de haber perdido la paternidad de casi
cinco años –diciembre de 1994, último triunfo
de River sobre Boca–, esa bronca seguramente
pasó por allí.



GANO MUY BIEN EN NUÑEZ

## Comenzó la

Con goles de Aimar -la figura- y de Angel, derrotó a un Boca muy desdibujado. Primera victoria oficial de Ramón Díaz ante los xeneizes.

POR JUAN SASTURAIN

ue un domingo de pasión inolvidable. Literalmente imposible de olvidar, porque pocas veces se da la triple conjunción de ayer, en el sentido del alinea-miento de fenómenos, una coincidencia extraordinaria equivalente a lo que son en el espacio infinito los eclipses: Luna, Tierra y Sol enfilados. Porque ayer fue, simultáneamente 17 de Octubre, Día de la Madre y Boca-River. Casi demasiada pasión. So-bre todo demasiado para celebrarlo todo o para padecerlo todo. Supongamos el eclipse total de un aspirante a topo por un día: el domingo de un pobre Adán, recalcitrante gorila, hinchín de Boca. O supongamos la gloria absoluta de uno que no se quiso acostar para seguirla: un peruca bien bien gallina, con una vieja vivita y raviolera. Muy fuerte todo. Pero hay algo mucho peor que tanto dolor o tanta alegría amontonada: el día de ayer de un psicoanalizado apolítico al que no le gusta el fútbol. Porque los gambeteadores de pasiones no tienen domingos inolvidables

Los gambeteadores a secas sí tienen domingos inolvidables: Aimar y Riquelme no se van a olvidar de ayer. El gambeteador de River, porque fue la figura de la cancha jugando y haciendo jugar y porque hizo un gol hermoso, resolviendo con derecha y sutileza por encima de Córdoba, después perdérsele por enésima vez al "pobre" Chi-no Pereda, una especie de banderín o cola de barrilete que flotada detrás de él, la estela de un cometa. Pablito Aimar tuvo un partido soberbio con su mejor momento en la primera media hora larga y su punto cul-minante en el gol sobre los 37. Aflojó algo en el segundo, intermitente, pero siempre iluminó gambeteando para adelante. El gambeteador de Boca, Riquelme, tampoco se va a olvidar porque en una tarde tanguera estuvo solo, espantosamente solo. Si siempre se caracteriza por defender la pelota con notable propiedad y después ju-garla bien, ayer prácticamente no pudo paar del primer gesto, de una gambeta defensiva para que no se la quitaran, ya que no había a quién dársela cerca que la devolviera redonda o la tuviera un poco o a quién tirársela larga que la aprovechara. Y, de a poco, se quedó sin fe; la poca que traía.

La fe, precisamente, fue lo que separó a Díaz y a Bianchi para que vivieran distin-to este domingo. Para Ramón va a ser inolvidable porque rompió la continuidad de

nueve partidos oficiales sin victorias ante los adversarios de siempre y terminó poniéndole el moño al siglo con una victoria en la que, más allá de cualquier otra consideración táctica, en su planteo hizo prevalecer la audacia y la fe en la victoria por encima de cualquier otra consideración. Para Bianchi va a ser inolvidable también, porque si lo mira con objetividad, más allá de la derrota -que llegó cuando debía lle-gar y fue previsible- a su planteo táctico de ayer le faltó fe por partida doble. De sa-lida, para afrontar el clásico puso a Boca en posición de alevosa expectativa: el equipo salió a aguantar el partido, no sólo por la multitud de volantes sino por la lentitud de movimientos, la resignación a atacar po-co y sin convicción. Y le faltó fe después para creer que podía cambiar: a los quince minutos se veía que ni Pereda ni Gustavo Barros Schelotto estaban para seguir en la cancha y que los cambios eran los que hizo tan tarde ya. Pero Bianchi no creyó que Zo tan tarde ya. Pero Bianchi no creyo que podía cambiar nada. Y como diría el Pai Olmedo: "Si no me tienen fe...". El Pai, pre-cisamente: ayer no fue el día del Pai sino de la Mai, digamos. Y si Boca ejerció una larga paternidad es probable que ayer hava comenzado un nuevo ciclo: la maternidad de River. El predominio de los boquenses durante estos últimos años se ha sus-tentado sobre todo en cierta cosa tradicionalmente ruda, dominante por vigores futboleros y espirituales, cosas de Padre. El predominio que quisiera instaurar River desde ahora y que dio de muestra un botón ayer es de otro tipo, sustentado en otros va-lores de convencida dulzura, dominante a fuerza de buenas maneras y suaves enredos, cosas de Madre. Ayer pareciera que River, después de años de análisis, resolvió su Edipo; habrá que ver cómo hace Boca ahora para sacarse de encima una hen

mame, una poderosa gallina madre.

Boca-River, Padre y Madre, todo eso. Pero el día de ayer fue, además, el de la Lealtad. Y tal vez fue ahí donde se notó más la diferencia de actitud. River fue mucho más fiel que Boca a lo que es y cree. Fidelidad a un estilo, a una manera, a una his-toria. Boca, en cambio, no fue fiel a lo que se espera de él. Jugó, lo que se dice jugar y se espera que juegue de Boca, los últimos diez minutos del partido. Ahí, con River echado atrás, puso, empujó y fue leal a un estilo irrenunciable.

Toda la alegría para River: las cosas son o deberían ser de quien más las quiere.

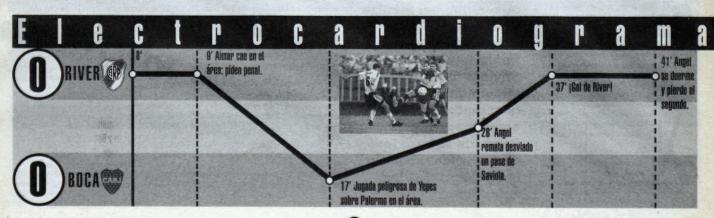


## Por actitud y fútbol

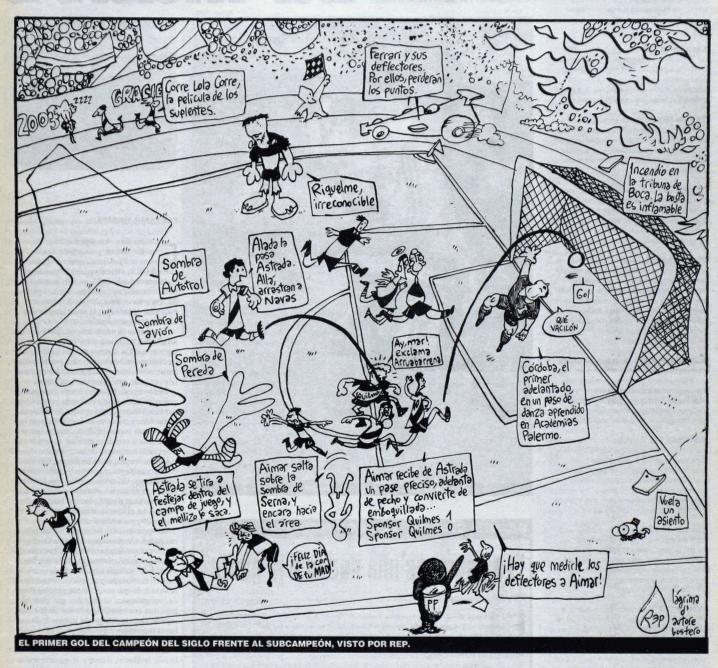
- River dominó durante todo el partido. Ya desde el início se observó la actitud de cada uno. El conjunto local presionó bien, se movió con rapidez y buscó los espacios necesarios para inquietar a Córdoba. Pese a que Boca colocó a cinco volantes, el dominio del balón estuvo en los hombres de River.
- Cuando se juntaron Aimar y Saviola y cuando a ellos se sumaba Placente, River tuvo por el sector izquierdo su mejor fútbol, aunque ayudó el desconcierto de Boca para recuperar la pelota y el bajón futbolístico de Riquelme.
- En la segunda parte, Boca mejoró, sobre todo cuando ingresó Moreno y Palermo ya no estuvo solo. Aunque no fue suficiente, debido a que abusó de los centros y no eligió el camino de la pelota por el pasto. Es por abajo donde a River le cuesta marcar



Gustavo Barros Schelotto (B), 69m Pereyra por Astrada (R), 74m Coudet por Gancedo (R) 76m La Paglia por Pereda (B), 85m Sarabia por Escudero (R).



## maternidad de River







## Sobresalieron Aimar v Placente

POR CARLOS STROKER

Bonano (6): Respondió en los momentos iustos, cuando el partido se lo requería, aunque se equivocó en dos salidas con pelotas éreas. Sigue siendo seguridad para el arco de

Lombardi (5): Fue el más flojo del fondo. Si bien tuvo injerencia en el primer gol -en él nace la jugada que terminó Aimar- tuvo al gunos errores en la entrega. Además, debió sorprender con su subida al campo rival, pero parece que no tiene la orden de hacerlo.

Trotta (6): Su trabajo era controlar a Paermo y lo hizo casi en todo el partido. Anduvo hien cuando al delantero lo buscaban con pelotazos aéreos, aunque cuando tenía la pelota en los pies, nunca trató de jugarla por el piso siempre la reboleó.

Yepes (6): Estuvo muy atento y anticipó casi siempre. Cuando Palermo se movió por su sector, no tuvo problemas en marcarlo, pero le costó salir jugando y en ocasiones abusó del pelotazo. Además, va muy seguido al piso para robar una pelota y, a veces, es innece

Placente (8): Fue el mejor del fondo, no sólo por cómo controló su sector, sino también por haberse animado a buscar la sorpresa Apenas empezó el encuentro hizo una jugada ensacional que terminó con un pelotazo en el travesaño del arco de Córdoba. Anduvo muy bien con el balón en los pies y cuando la recuperó, siempre se le dio el balón a un compañero. Siempre intentó jugar.

Escudero (4): No anda bien. Se preocupa más por que los contrarios no jueguen, que por llegar por su sector al fondo de la cancha Provoca muchas infracciones y eso no beneficia a su equipo. Tendría que aprovechar su velocidad para escaparse y mandar el centro atrás para desequilibrar. No lo pone en práctica.

Astrada (7): Controló bien el mediocampo, el lugar donde más jugadores colocó Boca para tener la pelota. Logró anticipar bien y, cuando recuperaba, se la entrega a un compa-ñero. Cometió varias infracciones, aunque eso no le quitó importancia a la hora de marcar a sus rivales. Fue importante en el primer gol, ya que le dio el pase a Aimar para anotar.

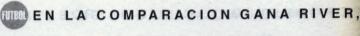
Gancedo (7): Casi como Astrada, el volante fue importante con la pelota en los pies, ya que siempre buscó los espacios libres para dejarle conectarse con Aimar, el creador del equipo. También recuperó con criterio y no es egoísta, siempre intenta entregarla al que mejor está ubicado y sin marca

Aimar (8): Es el mejor jugador que tiene . Cuando él funciona, no hay cómo controlarlo. Cuando parece que está cansado o desconcentrado, se mueve y busca el espacio necesario para dejar a su equipo en una buena posición frente al arco rival. Pide todas y fue autor de un golazo. Amagó a tirar el centro y la colocó por arriba del Córdoba. Un talentoso

Saviola (6): Arrancó con muchas ganas, con movilidad y tratando de encontrar el lugar justo para desequilibrar. Por momento lo logró, aunque aún debe mejorar algunos puntos. A veces le cuesta levantar la cabeza, pero con su habilidad y velocidad, siempre obliga al defensor a exigirse al máximo. Tuvo un buen primer tiempo, se cayó en el segundo.

Angel (6): Se entiende bien con Aimar y la, pero a veces no encontró el lugar exacto para deiar la marca. Se movió bien en el segundo gol y estuvo rápido, ya que tocó de primera y cuando el arquero de Boca estaba parado. A veces se trababa con la pelota en los pies, pero tiene una entrega importante pa ra el equipo.

No hubo batallas marcadas, sino un patrón global en cada equipo que predestinó la actuación individual de sus protagonistas. Y en ese terreno, el equipo de Díaz fue claramente dominador.





POR PABLO VIGNONE

ver-Boca ayer, y dentro de una se-mana el PJ-Alianza que, en versión clásica UCR, vienen jugando desacompa-sadamente desde 1945, y cuyo resultado definirá tantas melancolías como el partido. Pero no se trata aquí de determinar eso, sino de subrayar la coincidencia en el país de las antinomias.

Volviendo al verde césped (Labruna di-

n ocho días, dos superclásicos. Ri-

quelme. El de River hizo girar en torno de si a su equipo, mientras que el de Boca estuvo ausente y no gravitó.

"River fue claramente superior. El buen trabajo colectivo del equipo pudo controlar el juego y las pelotas paradas de Boca." (Roberto Bonano.)

El duelo de arqueros se resolvió entre la confianza de Bonano, especialmen-

en los últimos quince, y las lagunas de

xit), la madre de todos los duelos se palpitó durante toda la semana previa, y albergó el crecimiento en burbuja de otros posibles duelos menores, internos al partido, departamentales en todo caso, precisos y al toque. El obvio era Palermo contra Saviola, el

goleador consagrado contra la promesa en paulatino ascenso, que aunque no tenían que andar fraccionándose en la cancha para hacerle tomar cuerpo al duelo, tenían que pesar en una u otra área para ser sometidos al inapelable barómetro de las comparaciones.

Obvio: Aimar contra Riquelme. O Bermúdez versus Yepes, zagueros y colombianos. Gastado ya: Córdoba medido con Bonano. Peleas en el medio, Astrada mezclado con Pereda, o Cagna barajado con Gancedo. Pro-yección en el lateral, o lo que es lo mismo, Placente versus Arruabarrena

La suma de todas las contradicciones (supuestas desde el arranque, una banda diagonal contra una franja horizontal) bien puede dar una pintura aproximada de lo que fue el partido. Y, aunque algunos duelos casi no dejaron materia para el análisis (Astrada se robó todo lo que perdió o entregó mal Pereda, por ejemplo), el englobe, una gran burbuja que contemple la adición de los con-ceptos, pinta una segunda lectura de lo que fue el superclásico que dejó triste a Boca por primera vez en cinco años

Los dos son Pekerman Boys, pero en el Día de la Madre, Aimar y Riquelme descu-brieron que madre no hay una sola. El Payaso cristaliza esa frasecita que, últimamente, se ha instalado en el refranero comentarista: "Volumen de juego". Aimar fue ayer el compás que le indicó el rumbo a River, mientras que Boca miraba a Riquelme como quien desespera por una brújula, y no encontraba un mísero cartel indicador que mostrara por dónde ir a jugar.

River ataca como si avanzara por un florero de boca muy estrecha, que se expande en la boca (digamos, en el área). ¿Le alcanza? No, porque ayer pudo abrir el marcador cuando Aimar abrió la cancha (porque Lombardi, que nunca subió, decidió mandarse por adentro iniciando la jugada), y porque vibra cuando Placente le pone electricidad a la franja izquierda de su campo.

Y gana en las comparaciones. Porque ayer Arruabarrena no fue la carta de ataque que boca precisaba, adoleciendo de un delante-

### RAMON DIAZ EN-EL VESTUARIO

## Le pagamos una deuda a la gente"

I director técnico de River estaba contento. No lo podía ocultar. No sólo por haberle ganado a Boca, sino también por el rendimiento de su equipo y por haber disfrutado
 de una bandera con el dibujo de su rostro al lado de la de Angel Labruna. La leyenda de ésta decía: "Eternamente River". Eso sí, la firma era de la barra brava denominada Los Borrachos de Tablón. Cuando se le preguntó por eso, contestó: "Estoy sorprendidísimo, por-que Labruna es el más grande en la historia del club". Pero Ramón Díaz no quiso seguir ha-

blando de su sorpresa, sino de la importancia de la victoria ante Boca.

Díaz aseguró que "la cosa más importante es cómo se ganó. Estoy contento por cómo se jugó, no sólo por haber ganado. Demostramos el estilo que siempre tuvo River, su escuela y que además tenemos jóvenes con un gran futuro". El director técnico de River aprovechó la conferencia de prensa posterior al triunfo para "felicitar a los jugado res por la linda satisfacción que nos dieron a todos" y agregó que "era un partido dificilísimo. Los dos estaban primeros y Boca siempre es un gran equipo". Cuando se refirió a la actitud que tuvo River en el encuentro, el riojano explicó: "Siempre nuestro equipo propuso un juego ofensivo y nos favoreció que ellos jugaran con un solo delantero de

El triunfo ante Boca, según Díaz, paga "un poco la deuda que teniamos con la gente, porque no se podía ganar con el rival de siempre". El entrenador aseguró que se siente muy fe-'al ver cómo los hinchas festejaron el triunfo".

En el vestuario sólo cabía la felicidad. El colombiano Juan Pablo Angel, autor del segundo gol de River, dijo que fue "el gol que siempre uno sueña hacer, porque se lo hace al rival de siempre". El delantero opinó que River "tuvo un trabajo de diez puntos a lo largo de todo el partido"

Roberto Trotta aseveró que el triunfo "fue inobjetable, porque jugamos muy bien. Realnte estoy muy feliz por haber ganado mi primer superclásico'

## de los duelos

A Palermo le falto abastecimiento y estuvo bien custodiado, mientras que Saviola aportó astucia y movilidad, y participó del segundo gol.

"Tenemos que ser sinceros y decir que River hizo mejor las cosas. Desgraciadamente, no tuvimos la claridad de otras tardes." (Jorge Bermüdez.)

Astrada jugó un gran partido, distribuyendo y participando en ataque, pero el medio de Boca siempre se vio confuso, impreciso y errático.

ro trucho (Navas parado en la izquierda) y la movilidad y el criterio de Cagna no compensaron esa falta de fútbol, ese volumen vacío que Boca puso en la cancha, pensando en pelotas paradas.

en pelotas paradas.
¿Palermo contra Saviola? Sin el Mellizo abastecedor ni el Romy virtuoso que le pusiera fichas, el delantero de Boca mostró su cara de acero (cuando lo golpearon) y piedra (cuando tuvo que jugarla). Con Aimar cansado en la segunda mitad, el delantero de River tomó la posta, habilitó a Angel de primera en el segundo gol, tuvo otro peso: si hasta se animó a tirarle un caño a Bermúdez a los 30 segundos de partido. Si hay que decretar un ganador, la elección es obvia, no por lo que hayan dado cada uno en la cancha, sino por lo que representó cada concepción de equipo, puesta en el pastito. Es decir, Saviola le habría ganado el duelo a Palermo porque River, como equipo, le dio una base para serle más útil, que lo que Boca pudo hacer con su goleador.

Otro ejemplo: ¿Navas jugó de delantero bis o fue puesto allí para tapar la subida de Lombardi? Sea cual fuere la respuesta, que saben Bianchi y los jugadores, la propuesta inicial invalidaba la chance de un triunfito. Para jugar allí, a Navas le falta la técnica que sí tiene La Paglia(cambio cantado a los 15 del primero y que el técnico boquense decidió a los 30 del segundo), y basta recordar que en Lombardi arrancó la jugada del primer gol para decidir sobre lo segundo.

Un jueguito antes de seguir. Imaginemos: charla técnica previa en Los Dos Chinos, Bianchi dando las últimas indicaciones a un equipo en emergencia (cinco volantes, un delantero solo), como si dijera "este plan sirve si vamos 0-0, o si embocamos un golcito". Ante una pregunta hipotética, pongámosle de Bermúdez o de Basualdo, del estilo "todo fenómeno, pero ¿qué hacemos si ellos arrancan ganando?", Bianchi se rasca la calva y descarta con un ademán de mano. "Esperemos que no pase."

Esa mentalidad trasuntó en el campo (seguro, porque Boca se sintió disminuido antes de arrancar), pero no descalifica la tesis general, la característica global del partido. Esa mentalidad redujo de entrada las posibilidades matemáticas de que los duelistas contaran con armas y habilidades similares. Notable: la expectativa creada alrededor del partido (especialmente desde el momento en que ambos llegaban como punteros) alentaba a profetizar un partido cerradito, de alfiler y punzón, deshilachado. Por fortuna, eso no se vivió, y se pudo disfrutar un partido interesante más que atractiva.

interesante más que atractivo.
River siempre se guarda algo (ayer ahorró casi todo el segundo tiempo), pero el desprejuicio da frutos. Boca está cada vez más lejos del tricampeonato, porque perdió algo más que un partido: la seguridad de que era indestructible como equipo. Y eso se nota demasiado.



#### CARLOS BIANCHI DESPUES DEL 0-2

## "El campeonato no se terminó"

POR F.M.

abíamos que, cualquiera fuera el resultado, el campeonato no iba a terminar hoy (por ayer). Por eso, no bajaremos los brazos." Esas fueron las primeras palabras de Carlos Bianchi después de la derrota, en la puerta del vestuario visitante del Monumental. El entrenador, quien se mostró molesto por el resultado del partido, manifestó también que las posibilidades de que Boca continúe prendido en la lucha de los punteros va a depender de que el equipo pueda "trabajar correctamente", en clara alusión a las convocatorias de Walter Samuel, Juan Román Riquelme y Cristian Múñoz, quienes fueron convocados por José Pekerman para el partido del Sub 23, el próximo jueves ante la selección de Bolivia, en Salta.

"Ahora debemos pensar en los 24 puntos que quedan por jugar y ganarlos", dijo Bianchi,

"Ahora debemos pensar en los 24 puntos que quedan por jugar y ganarlos", dijo Bianchi, en un intento de dejar atrás la derrota frente a River. Con respecto del partido, el entrenador no buscó justificativos para explicar el resultado. "River atacó mejor y golpeó en los momentos en los que el partido estaba parejo", manifestó Bianchi, que además reconoció cuáles fueron las fallas de Boca: "No tuvimos profundidad de otros partidos, no sólo porque faltó Guillermo, sino porque en el medio no tuvimos la actitud ni el desequilibrio como para crear situaciones de gol".

Más allá de este traspié, lo que le preocupa ahora a Bianchi son las ausencias de los lesionados y de los tres jugadores convocados por Pekerman para el seleccionado Sub-23. Mauricio Sema y Guillermo Barros Schelotto desgarrados –tendrán para un mes de recuperación—, y encima ayer se sumó a esta lista el peruano José Pereda, quien debió abandonar el vestuario en camilla debido a que sufrió "una distensión en el isquiotibial izquierdo", según explicó el médico del plantel, Jorge Batista. "Nosotros estamos bien, debemos pensar en seguir trabajando, pero el asunto es trabajar correctamente. Lo digo por los lesionados, y por los jugadores que como Samuel y Riquelme se van con la Selección. Pero hay que adaptarse a las circunstancias", concluyó el entrenador, quien pese a ser un militante en eso de ceder a sus jugadores para las selecciones, entiende que tantas ausencias complicarán sus planes de trabajo.

## Actuación individual BOCA

## Cagna se distinguió en una pobre actuación

POR FACUNDO MARTINEZ

Córdoba (5): No tuvo responsabilidad directa en los goles de Aimar y Angel, pero se apuró mucho en las salidas y regaló varias pelotas. Anduvo bien con los pies en los momentos en que los defensores necesitaron apoyarse en él, que no fueron pocos.

Traverso (4): En el primer tiempo prácticamente no pasó al ataque, y en la marca perdió varios duelos con Saviola y Placente, Recién en la segunda mitad se animó a subir, pero siempre que lo hizo fue sin claridad.

Bermúdez (5): En general respondió blen a su función defensiva, aunque no anduvo blen con las pelotas aéreas en ninguno de los dos arcos.

Samuel (5): Cometió algunos errores en la salida del equipo, y en alguna oportunidad se lo vio fuera de su posición. Hizo bien varios anticipos y eso ayudó a que las malas no se sintieran tanto.

Arruabarrena (4): Era responsable natural de la marca de Aimar en el primer gol del partido, pero se le escapó. No pasó al ataque, como lo hace en la mayoría de los partidos, y eso pesó en el juego de Boca. En el segundo tiempo mejoró su nivel y respondió bien en algunas jugadas.

G. Barros Schelotto (3): Lento, dormido. Cancedo lo anficipó en casi todas las jugadas. No supo resolver las escasas salidas claras del equipo, y para colmo cuando tuvo una oportunidad de llegar al gol la desperdició. Tuvo la suerte de poser el pero del medicarmo.

no ser el peor del mediocampo.

Pereda (3): Fue el peor jugador de
Boca y del partido. Pegó desde el primer
pitazo, enseguida se ganó una amarilla y
después hizo lo de siempre: corrió por el
medio del campo sin encontrar la posición
y la marca. No transmitió seguridad, ni claridad, y encima fue impreciso en los pases. Debía marcar a Aimar, pero se comió
todos los amagues del juvenil de River.
Llegó siempre a destiempo, jugando al limite. Sus corridas sirvieron sólo para confundir a Cagna y a Riquelme. Y para colmo cometió muchas infracciones.

Cagna (7): De todos los de Boca, fue el que más se metió en el partido. Cuidó siempre la pelota y trató de hacer jugar al resto de sus compañeros. Metió mucha presión sobre los volantes de rivales, estuvo siempre atento y eso le alcanzó para robar varias pelotas. Estuvo presente en el ataque y también cerca de Pereda, por las dudas, y resolvió varios de los errores del peruano. Los que le fallaron fueron sus compañeros.

Riquelme (6): Como siempre, era el responsable de darle profundidad al juego de Boca, pero como en los últimos cuatro partidos no lo hizo del todo bien. Durante el primer tiempo, participó poco en lo poco de Boca, quizá porque jugó lejos del área de River. En el segundo tiempo, se mostró más, pero no fue muy preciso en los pases.

Navas (5): Se notó que jugó en una posición en la que no está acostumbrado a hacerlo. Ante la presión de River fue retrasándose de a poco, y por más que corrió y corrió no pudo frenar a Placente. Cuando tuvo la pelota fue rápido, pero en varios desbordes perdió el equilibrio, y la pelota. Aportó más en la segunda mitad presionando en la salida de rival. Tuvo mucha movilidad.

Palermo (5): En el área perdió por estar siempre en inferioridad numérica, y porque cuando lo buscaron las pelotas le llegaron cuadradas. Así y todo, bastante solo, se las arregló para mantener en guardia a Trotta y a Yepes. Aunque le faltó un escudero de ley a su lado para servirlo, buscó y buscó la forma de generar peligro.



AGRESION A UN LINEA 2

## Suspensión en Córdoba

n minuto y treinta segundos fue lo que duró el encuentro entre Instituto y Rosario Central. El árbitro asistente José Rabinovich fue agredido por un proyectil arrojado desde la tribuna y Fabián Madorrán suspendió el partido por falta de garantías. Rabinovich se encontraba ubicado frente a la tribuna de socios de Instituto cuando cayó al suelo producto de un golpe en la cabeza que le produjo una hemorragia. El asistente fue trasladado al Hospital Municipal de Urgencias donde fue atendido y luego dado de alta.

"Los mismos hinchas de Instituto rodearon al agresor, un joven de 16 o 17 años, identificado como Daniel Arata y lo entregaron a la policía mientras pedía perdón a gritos, reconociendo su error y asegurando que su intención no fue la de lastimar al arbitro", relató el comisario mayor Carlos Góngora, director de Planeamiento y Gestión de la provincia de Córdoba. Arata fue trasladado al precinto 13 (ex comisaría 7°) del Barrio de Alta Córdoba. El objeto arrojado fue un carretel de serpenti-

na, y su parte más dura fue la que impactó en la cabeza de Rabinovich provocándole un corte de unos siete centímetros.

La Asociación del Fútbol Argentino (AFA) deberá decidir la fecha y el escenario para la reanudación del encuentro y la sanción para el equipo cordobés que no será inferior al descuento de tres puntos más allá del resultado final del partido. Los dirigentes locales ofrecieron a sus pares de Central continuar con el desarrollo del partido la semana próxima pero la intención de los rosarinos es adjudicarse los tres puntos sin jugar.

Ernesto Corti, entrenador de Instituto, dijo que: "esto es realmente desagradable, en todo el mundo se juega sin alambrado, en cambio nosotros tenemos que colocar los más altos y ni así podemos combatir la violencia". Edgardo Bauza, técnico de Central aseguró: "lo que pasó es lamentable. En la semana todos trabajamos para que las cosas salgan bien y luego nos encontramos con episodios de este tipo que no deben repetírse".

TRES DE MULLER, DOS DE RUBEN CAPRIA

## Media docena de Chacarita



Vivaldo; Furios, Diego Capria, Schiavi, Lima; Rosada, Boujón, Mignini, Rubén Capria; Muller, Prado. DT: Héctor Rivoira.

Ragg; González, L. Femando, López, Umnpiérrez; Carazas, J. Villarreal, J. L. Villarreal, Montenegro; Camero, Lujambio. DT: Enrique Nieto.

Cancha: Chacarita. Arbitro: Gabriel Brazenas. Goles: fm. Muller (CH), 3m. Rubén Capria (CH), 4fm. Diego Capria (CH), 45m. Muller (CH), 57m. Rubén Capria (CH), 65m. Carnero (B) de penal, 75m. Muller (CH).
Cambios: 26m. Otaño por Lima (CH), 29m. Sosa por Luiz Fernando (B), 69m. Ferrero por Mignini (CH) y López por Carazas (B), 80m. Fernández por Muller (CH).

on un buen fútbol y contundencia en el área, Chacarita redondeó una victoria histórica. Por la goleada y porque lo puso un poquito amba de la mitad de tabla en una campa ña que supera lo esperado. En Belgrano suenan vientos de fronda para el técnico Enrique Nieto.

Al minuto. Muller había abierto el marcador. Rubén Capria, a los 3 puso el segundo y al cuarto de hora su hermano Diego ponía en un 3-0 que anticipa la catástrofe de los cordobeses A propósito de los hermanos Capria, otra vez hi cieron goles ambos en un mismo partido. Hace dos semanas fue con Colón, ahora los padecie ron los cordobeses. El gol de Muller llegó tras desborde y remate al primer palo de Ragg. El de Rubén Capria con un toque anticipándose al brasileño Luiz Fernando. El de Diego de media vuelta y tras una serie de remates. Muller cerró la cuenta de la primera parte con una definición precisa. Si todo estaba resuelto, flaco ánimo te-nía Belgrano para ensayar lo imposible, levantal una diferencia de cuatro tantos. Mejor, se dedicó a que no llegaran más goles en el arco de Ragg, pese a lo cual padeció el segundo de Rubén Capria antes del cuarto de hora y el otro de Muller cuando iba media hora. El descuento, pálido premio a la vergüenza de los cele había llegado con un penal de Carnero, por una falta inexistente de Mignini.

Lo que suponían los hinchas funebreros no ocurrió. Las bajas de Carrario y Alex Rodríguez eran una ventaja clave en el área rival pero apareció Muller. La ausencia de Cordon en el medio le dio lugar a la "guardia del ascenso", Boujón-Mignini para tener su oportunidad en Primera. Y así, todos contentos en San Martin: Media docena, mejora sustancial del promedio contra un rival directo por la permanencia y una posición interesante en la tabla.

RACING E INDEPENDIENTE EMP

## Un clásico

POR ARIEL GRECO

l clásico de Avellaneda estuvo marcado por los tiros. De fútbol, ni hablar. Antes y después del partido, las barras de Racing e Independiente se cruzaron en las cercanías del estadio lo que determinó que enfrentaran a balazos entre ellos y con la policía. No hubo heridos de consideración salvo cinco con lesiones cortantes, pero abundaron las corridas, los parabrisas rotos y los disparos con balas de goma. Además 31 personas resultaron detenidas por distintas contravenciones contra la Ley del Deporte y para averiguación de antecedentes, y a un barrabrava de Racing lo apresaron con un revólver calibre 38. Durante el juego, los dos equipos apenas intercambiaron algunos tiritos de fogueo ya que por el miedo a perder los dos se conformaron con no intentar ganar.

El clima ya estaba caldeado desde la madrugada del viernes, luego de que un grupo de desconocidos aparentemente hinchas de Independiente efectuara pintadas y arrojara una bomba molotov que incendió un quincho ubicado detrás del estadio de Racing. Por eso no sorprendió que la barra de Racing buscara venganza. El primer cruce se produjo una hora antes del inicio del encuentro. Un hincha de Racing le robó el gorro a uno de Independiente y luego huyó buscando refugio entre sus compañeros, mientras un grupo de policías lo perseguía para detenerlo. Como los agentes dispararon algunos balazos al aire, entre los simpatizantes se produjo un desbande que aprovechó el ladrón para escaparse.

Sin embargo, el mayor enfrentamiento se dio a minutos de comenzar el partido. El grueso de la banda de Independiente intentaba ingresar al estadio cuando alrededor de 50 hinchas locales buscaron interceptarlos por la entrada del pasaje Corbatta. En ese momento comenzaron a volar piedrazos, botellazos y palazos contra los policías ubicados en ese lugar, que por evitar el encuentro entre los grupos, comenzaron a disparar contra los hinchas locales. A pesar de los tiros, ningún simpatizante resultó herido, aunque en la retirada rompieron la luneta trasera de un patrullero y de un auto particular. Desde lo alto de la platea de Racing también arrojaban botellas con agua y otros objetos contundentes. Claro que los mayores daños los sufrió el micro que los mayores daños los sufrió el micro

En la calle hubo balazos entre las barras bravas: 5 heridos y 32 detenidos. También hubo enfrentamientos con la policía. En la cancha, los dos fueron inofensivos y se conformaron con el empate. De fútbol no se vio casi nada.

que trasladó a los jugadores de Indepen diente. Una ventanilla destruida, el para brisas astillado por lo menos en ocho luga res diferentes y marcas en los faros y en e resto del colectivo, fueron las consecuen cias de la pedrada.

El compenada.

El compenada.

El compenada.

El compenada.

El compenada la situación, aunque el clim siempre estuvo enrarecido. Por más que ne están permitidas, las dos hinchadas exhibieron banderas de más de dos metro cuadrados y los de Racing también mostra ron estandartes rivales, que supuestament habían sido obtenidos como trofeos de guerra. La ansiedad de los hinchas locale se notó hasta en la salida de los equipos Luego del recibimiento a los visitantes, legente de Racing desplegó todo su arsena de petardos, bombas de estruendos papelitos para saludar a un equipo fantas ma, ya que los titulares recién entraron a lecancha dos minutos más tarde. Ya en medi del juego, los integrantes de la barra bravilocal no pudieron disfrutar de la llegad más clara de su equipo luego de un desbor de de Delgado en el primer tiempo, ya qui por ese entonces estaban muy ocupados er una gresca enter ellos, algo que se repitir por lo menos tres veces durante el partido

por lo menos tres veces durante el partido Pero el empate no dejó conformes a lo barras de Independiente, que fueron a bus car la revancha por las banderas perdidas. A

## Partido de vuelo corto

- Los dos equipos se preocuparon más por destruir lo que producía el rival, y en el momento de atacar carecieron de inteligencia para acercarse con peligro al área contraria.
- Peralta nunca se convirtió en el conductor de Racing y el equipo sintió la falta de precisión del volante. Sólo Delgado logró destacarse en un equipo desordenado.
- Independiente también tuvo problemas en su zona de creación. Garnero fue muy intermitente, y sus intentos se diluían con facilidad. Además, los delanteros no acertaron en las pocas oportunidades que tuvieron.
- La tarea del defensor Milito fue uno de los puntos fundamentales del partido. El juvenil pudo controlar la velocidad de Delgado y Canobbio, y también tuvo tiempo para corregir los errores de sus compañeros.



por Peralta (R), 74m Gómez

por Garnero (I), 80m Villalba

Recaudación: 336.245 pe-

por Canobbio (R).



AGRESION A UN LINEA 2

## Suspensión en Córdoba

n minuto y treinta segundos fue lo que duró el encuentro entre Instituto y Rosario Central. El árbitro asistente José Rabinovich fue agredido por un provectil arroiado desde la tribuna y Fabián Madorrán suspendió el partido por falta de garantías. Rabinovich se encontraha ubicado frente a la tribuna de socios de Instituto cuando cayó al suelo producto de un golpe en la cabeza que le produio una hemorragia. El asistente fue trasladado al Hospital Municipal de Urgencias donde fue atendido y luego dado de alta.

"Los mismos hinchas de Instituto rodearon al agresor, un joven de 16 o 17 años, identificado como Daniel Arata y lo entregaron a la policía mientras pedía perdón a gritos, reconociendo su error y asegurando que su inten ción no fue la de lastimar al arbitro", relató el comisario mayor Carlos Góngora, director de amiento y Gestión de la provincia de Córdoba. Arata fue trasladado al precinto 13 (ex comisaría 7º) del Barrio de Alta Córdoba.

la cabeza de Rabinovich provocándole un corte de unos siete centímetros.

La Asociación del Fútbol Argentino (AFA) deberá decidir la fecha y el escenario para la reanudación del encuentro y la sanción para el equipo cordobés que no será inferior al descuento de tres puntos más allá del resultado final del partido. Los dirigentes locales ofrecieron a sus pares de Central continuar ma pero la intención de los rosarinos es adiu dicarse los tres puntos sin jugar.

Ernesto Corti, entrenador de Instituto, dijo que: "esto es realmente desagradable, en todo el mundo se juega sin alambrado, en camtos y ni así podemos combatir la violencia" Edgardo Bauza, técnico de Central aseguró: "lo que pasó es lamentable. En la semana todos trabajamos para que las cosas salgan bien y luego nos encontramos con episodios de este tipo que no deben repetirse

TRES DE MULLER. DOS DE RUBEN CAPRIA

## Media docena de Chacarita



Ragg: González, L. Fernando, López Umnpiérrez, Carazas, J. Villarreal, J. L. Villarreal, Montenegro; Camero, Lujambio.

DT: Enrique Nieto.

zenas Goles: 1m Muller (CH) 3m Rubén Capria (CH), 16m. Diego Capria (CH), 41m. Muller (CH), 57m. Rubén Capria (CH), 65m. Camero (B) de penal, 75m. Muller (CH). Cambios: 26m. Otaño por Lima (CH), 29m Sosa por Luiz Fernando (B), 69m. Ferrero po Mignini (CH) y López por Carazas (B), 80m.

área. Chacarita redondeó una victoria histórica. Por la goleada y porque lo puso un ña que supera lo esperado. En Belgrano suenan vientos de fronda para el técnico Enrique Nieto.

Rubén Capria, a los 3 puso el segundo y al cuarto de hora su hermano Diego ponía en un 3-0 que anticipa la catástrofe de los cordobeses A propósito de los hermanos Capria, otra vez hi cieron goles ambos en un mismo partido. Hace dos semanas fue con Colón, ahora los padecie ron los cordobeses. El gol de Muller llegó tras desborde y remate al primer palo de Ragg. El de Rubén Capria con un toque anticipándose al brasileño Luiz Fernando. El de Diego de media vuelta y tras una serie de remates. Muller cerró la cuenta de la primera parte con una definición precisa. Si todo estaba resuelto, flaco ánimo tenía Belgrano para ensayar lo imposible, levantar una diferencia de cuatro tantos. Mejor, se dedicó a que no llegaran más goles en el arco de Ragg, pese a lo cual padeció el segundo de Rubén Capria antes del cuarto de hora y el otro de Muller cuando iba media hora. El descuento, pálido premio a la vergüenza de los celehabía llegado con un penal de Carnero, por una

falta inexistente de Mignini. Lo que suponían los hinchas funebreros no ocurrió. Las bajas de Carrario y Alex Rodríguez eran una ventaja clave en el área rival pero apareció Muller. La ausencia de Cordon en el medio le dio lugar a la "guardia del ascenso", Boujón-Mignini para tener su oportunidad en Primera. Y así, todos contentos en San Martín: Media docena, mejora sustancial del promedio contra un rival directo por la permanencia y una posición interesante en la tabla

MIN RACING E INDEPENDIENTE EMPATARON EN UN POBRE PARTIDO

## Un clásico de bajo calibre

POR ARIEL GRECO

- I clásico de Avellaneda estuvo marcado por los tiros. De fútbol, ni ha-blar. Antes y después del partido, las barras de Racing e Independiente se cruzaron en las cercanías del estadio lo que determinó que enfrentaran a balazos entre ellos y con la policía. No hubo heridos de consideración salvo cinco con lesiones cortantes, pero abundaron las corridas, los parabrisas rotos y los disparos con balas goma. Además 31 personas resultaron detenidas por distintas contravenciones contra la Ley del Deporte y para averiguación de antecedentes, y a un barrabrava de Racing lo apresaron con un revólver calibre 38. Durante el juego, los dos equipos apenas intercambiaron algunos tiritos de fogueo ya que por el miedo a perder los dos maron con no intentar ganar

El clima ya estaba caldeado desde la madrugada del viernes, luego de que un grupo de desconocidos aparentemente hinchas de Independiente efectuara pintadas y arrojara una bomba molotov que incendió un quincho ubicado detrás del estadio de Racing. Por eso no sorprendió que la barra de Racing buscara venganza. El primer cruce se produjo una hora antes del inicio del encuentro. Un hincha de Racing le robó el gorro a uno de Independiente y luego huyó buscando refugio entre sus compañeros mientras un grupo de policías lo perseguía para detenerlo. Como los agentes dispararon algunos balazos al aire, entre los simpatizantes se produjo un desbande que aprovechó el ladrón para escaparse.

Sin embargo, el mayor enfrentamiento se dio a minutos de comenzar el partido. El grueso de la banda de Independiente intentaba ingresar al estadio cuando alrededor de 50 hinchas locales buscaron interceptarlos por la entrada del pasaje Corbatta. En ese momento comenzaron a volar piedrazos, botellazos y palazos contra los policías ubicados en ese lugar, que por evitar el encuentro entre los grupos, comenzaron a disparar contra los hinchas locales. A pesar de los tiros, ningún simpatizante resultó herido, aunque en la retirada rompieron la luneta trasera de un patrullero y de un auto particular. Desde lo alto de la platea de Racing también arrojaban botellas con agua y otros objetos contundentes. Claro que los mayores daños los sufrió el micro

En la calle hubo balazos entre las barras bravas: 5 heridos v 32 detenidos. También hubo enfrentamientos con la policía. En la cancha, los dos fueron inofensivos y

se conformaron con el empate. De fútbol no se vio casi nada.

que trasladó a los jugadores de Independiente. Una ventanilla destruida, el parabrisas astillado por lo menos en ocho lugares diferentes y marcas en los faros y en el resto del colectivo, fueron las consecuen cias de la pedrada. El comienzo del partido sirvió para que

se calmara la situación, aunque el clima siempre estuvo enrarecido. Por más que no están permitidas, las dos hinchadas exhibieron banderas de más de dos metros cuadrados y los de Racing también mostraron estandartes rivales, que supuestamente habían sido obtenidos como trofeos de guerra. La ansiedad de los hinchas locales se notó hasta en la salida de los equipos. Luego del recibimiento a los visitantes, la gente de Racing desplegó todo su arsenal de petardos, bombas de estruendos y papelitos para saludar a un equipo fantas ma, va que los titulares recién entraron a la cancha dos minutos más tarde. Ya en medio del juego, los integrantes de la barra brava local no pudieron disfrutar de la llegada más clara de su equipo luego de un desborde de Delgado en el primer tiempo, ya que por ese entonces estaban muy ocupados en una gresca entre ellos, algo que se repitió por lo menos tres veces durante el partido.

Pero el empate no deió conformes a los barras de Independiente, que fueron a buscar la revancha por las banderas perdidas. A

Cancha: Racing.

oor Canobbio (B)

Arbitro: Angel Sánchez

Calderón (I) 58m Liendo (4)

por Peralta (R), 74m Gómez

lecaudación: 336,245 pe



dos cuadras de la cancha emboscaron a los licía los dispersó, pero se volvieron a encon

de Racing y se produjo un nuevo tiroteo frente a los monoblocks que están ubicados frente al estadio de Independiente, cerca de las vías del ferrocarril. El accionar de la potrar en las estaciones de Gerli y de Avellaneda, donde siguieron con los disparos. Varios agresores quedaron heridos, pero prefirieron alejarse y no recibir atención para no quedar implicados con los incidentes.



#### COSTAS Y TROSSERO TAMBIEN EMPATARON

## Los dos creen que jugaron mejor

POR ADRIÁN DE BENEDICTIS

uando el empate sin goles en Avellaneda ya era historia, el técnico de Racing, Gustavo Costas indicó que con ese resultado final "Independiente se fue contento", y aclaró que Racing "siempre buscó el triunfo y tuvo las situaciones más claras para ganar. Ellos nunca nos superaron, nosotros fuimos los únicos que uisimos ser protagonistas del partido". El entrenador vivió el encuentro de una manera especial: en ningún momento se sentó en el banco de suplentes, y se mantuvo pegado a la raya de cal gesticulando ante cada fallo del árbitro Angel Sánchez. Quizás, el hecho de que Racing no pueda ga-nar el clásico desde hace seis años jugando como local, lo llenaron de nerviosismo.

Acerca de la falta de peso en ataque de su equipo. Costas explicó que el problema fue que a Racing le faltó "explosión en los metros finales. Se abusó de los centros y no tuvimos variantes para producir en ataque". Pero destacó que "esta clase de partidos, en otras circunstancias lo perdíamos, no tengo dudas". Lo único que rescató Costas fue el trabajo de la defensa: "Los muchachos demostraron mucha solidez atrás v su tarea hizo que Racing no sufra contra-

Por su parte, el defensor Claudio Ubeda remarcó que Racing "hizo un trabajo inte-ligente, porque en el fútbol actual si no se

propuesta era la de atacar. Creo que el primer tiempo fue bueno, y el segundo resul tó todo lo contrario, es una lástima por la

gente que había en la cancha". Curiosamente, para el entrenador de In-dependiente, Enzo Trossero, el único que aportó algo de fútbol fue su equipo. Y agre gó: "Salvo en los quince minutos finales, tu-vimos el control del trámite. Tal vez, Racing tuvo más la pelota, pero sólo llegaron con tiros de larga distancia. En cambio, no-sotros tuvimos varias chances con las llegadas de (José Luis) Calderón". Mientras, el volante Daniel Garnero, quien cumplió una pobre actuación y fue reemplazado a los 29 minutos del segundo tiempo, señaló que "las defensas les ganaron a los ataques"

Y con respecto al cambio reconoció que "estaba para seguir, pero el técnico no lo entendió así". Por el encuentro jugado ayer, Racing perdió entre 50 mil y 100 mil pesos de recaudación, debido a las informaciones policiales que habían anunciado que sólo se iban a vender entradas hasta las 13. Sorpresivamente, la venta de localidades continuó cuando el partido va había comenzado.

Por otro lado, las pericias por el incendio de los quinchos en el polideportivo de Racing estarán entre el miércoles y jueves. Baratta, de la comisaría primera de Avellaneda. En principio, se especula que los autores del hecho habrían sido hinchas de In-

#### Goleó Talleres

n el momento justo, al comienzo de etapa, Talleres llegó a la red de Lanús y ahí definió el partido. La movili dad de Silva fue clave en los cordobeses para ganar la zona media porque Fernández Di Alessio lucho casi solo sin poder abastecer al solitario Coyette. Lanús se olv dó de sus remotas chances de empatar, cuando cerca del cuarto de hora de la segunda parte se quedó con dos menos por las expulsiones. Sin embargo, Talleres no pudo elevar más la diferencia.

Elizaga; Roldán, Alessanona, Ganzas, Soto, Fernández Di Alesio, Cravero; Clotet, González; Coyette, Vilallonga. DT: Mario Zanabria.

Cancha: Estadio Córdoba.

Goles: 4m Pino (T), 47m Gigena (T), 74m Cambios: 60m Fernández por Clotet (L),

64m Carboni por González (L), 62m Oliva por Lillo (T), 76m Marzo por Astudillo (T), 79m Cabrera por Pino (T), 85m Castillo por Vilancias: 59m expulsado Alessandria

### Gimnasia igualó al final

n afortunado remate del uruguayo Diego Alonso en un tiro libre cuando se acababa el partido en el Bos que le alcanzó a Gimnasia para empatarle a Argentinos Pasa a que salió con decisión a buscar el deseguilibrio, el equipo del Goyo Pérez no encontró la red. El palo devolvió un tiro libre de San Esteban: Sanzotti le quitó el gol a Fernández y Cogliandro salvó otro sobre la línea. Como suele pasar, fue Argentinos el que pasó al frente gracias a Osorio. Luego, hasta el final todo fue del local

Noce; Sanguinetti, San Esteban, Cu-fré, Adinolfi; Troglio, Sava, Fernández, Messera; Gatti, Alonso. DT: Gregorio Pérez.

Sanzotti: Plaza, Schiavi, Denis, Cogliandro: Sánchez, Herrón, Garfagnol Insúa; Zagharian, Bennett. DT: Osvaldo Sosa.

Cancha: Gimnasia.

Arbitro: Javier Villarreal Goles: 70m Osorio (A), 87m Alonso (G). Cambios: 63m Osorio por Bennett (A) y Barclay por Gatti (G), 69m Dueña por Mes sera (G), 80m Monzón por Sánchez (A), 89m Medina por Zagharián (A).

Incidencias: 85m evoulsado Gartagnoli

### Cero en Caballito

uá nadía esperarse de este mamon to de Ferro y Estudiantes? Torpe-zas a lo largo de 90 minutos, sobre todo en el primer tiempo. Cancelarich y Tauber miraron el partido como si estuvie ran en las tribunas. Cuando los dos se animaron. Ferro mostró sus flaquezas para atacar v Estudiantes para definir. Fue cero por ambos lados, por supuesto.



Cancelarich: Vitali Vales Sartori Velázquez; Décima, Martens, Gran. Chaparro; Ascencio, Rodríguez. DT: Ernesto Perissé.

Tauber, testa, Quatrocchi, Brown, Fer-nández; Cantero, Jirnénez, Zapata, Agoglia; Piersimone, Pavone. DT: Francisco Ferraro.

Cambios: 45m Morello por Vales (F), 54m Alfaro Moreno por Rodríguez (F), 65m Simo-ne por Pavone (E), 78m Morales por Ascen-(F), 79m Yaqué por Jiménez (E) ncias: 77m expulsado Martens (F).

### Partido de vuelo corto

- destruir lo que producía el rival, y en el momento de atacar carecieron de inteligencia
- · Peralta nunca se convirtió en el conductor de Racing y el equipo sintió la falta de precisión del volante. Sólo Delgado logró destacarse en un equipo desordenado.
- Independiente también tuvo problemas en su zona de creación. Garnero fue muy intermitente, y sus intentos se diluían co facilidad. Además, los delanteros no acertaron en las pocas oportunidades que tuvie-
- La tarea del defensor Milito fue uno de los puntos fundamentales del partido. El juvenil pudo controlar la velocidad de Delgado y Canobbio, y también tuvo tiempo para coregir los errores de sus compañe

## de bajo calibre



CAMBIASSO ESCAPA A CHATRUC Y A LUX, EL PARTIDO FUE MUY FLOJO.

dos cuadras de la cancha emboscaron a los de Racing y se produjo un nuevo tiroteo frente a los monoblocks que están ubicados frente al estadio de Independiente, cerca de las vías del ferrocarril. El accionar de la policía los dispersó, pero se volvieron a encon-trar en las estaciones de Gerli y de Avellaneda, donde siguieron con los disparos. Varios agresores quedaron heridos, pero prefirieron alejarse y no recibir atención para no quedar implicados con los incidentes



COSTAS Y TROSSERO TAMBIEN EMPATARON

## Los dos creen que jugaron mejor

POR ADRIÁN DE BENEDICTIS

uando el empate sin goles en Avellaneda ya era historia, el técnico de Racing, Gustavo Costas indicó que con ese resultado final "Independiente se fue contento", y aclaró que Racing "siempre buscó el triunfo y tuvo las situaciones más claras para ganar. Ellos nunca nos su-peraron, nosotros fuimos los únicos que quisimos ser protagonistas del partido". El entrenador vivió el encuentro de una manera especial: en ningún momento se sentó en el banco de suplentes, y se mantuvo pegado a la raya de cal gesticulando ante cada fallo del árbitro Angel Sánchez. Quizás, el hecho de que Racing no pueda ga-nar el clásico desde hace seis años jugando como local, lo llenaron de nerviosismo.

Acerca de la falta de peso en ataque de su equipo, Costas explicó que el problema fue que a Racing le faltó "explosión en los metros finales. Se abusó de los centros y no tuvimos variantes para producir en ataque". Pero destacó que "esta clase de par-tidos, en otras circunstancias lo perdíamos, no tengo dudas". Lo único que rescató Costas fue el trabajo de la defensa: "Los mu-chachos demostraron mucha solidez atrás su tarea hizo que Racing no sufra contratiempos"

Por su parte, el defensor Claudio Ubeda remarcó que Racing "hizo un trabajo inte-ligente, porque en el fútbol actual si no se puede ganar no hay que perder. Nuestra propuesta era la de atacar. Creo que el primer tiempo fue bueno, y el segundo resultó todo lo contrario, es una lástima por la gente que había en la cancha".

Curiosamente, para el entrenador de Independiente, Enzo Trossero, el único que aportó algo de fútbol fue su equipo. Y agregó: "Salvo en los quince minutos finales, tuvimos el control del trámite. Tal vez, Racing tuvo más la pelota, pero sólo llegaron con tiros de larga distancia. En cambio, nosotros tuvimos varias chances con las llega-das de (José Luis) Calderón". Mientras, el volante Daniel Garnero, quien cumplió una pobre actuación y fue reemplazado a los 29 minutos del segundo tiempo, señaló que "las defensas les ganaron a los ataques'

Y con respecto al cambio reconoció que restaba para seguir, pero el técnico no lo entendió así". Por el encuentro jugado ayer, Racing perdió entre 50 mil y 100 mil pesos de recaudación, debido a las informaciones policiales que habían anunciado que sólo se iban a vender entradas hasta las 13. Sorpresivamente, la venta de localidades continuó cuando el partido ya había comen-

Por otro lado, las pericias por el incen-dio de los quinchos en el polideportivo de Racing estarán entre el miércoles y jueves, según explicó el subcomisario Salvador Baratta, de la comisaría primera de Avellaneda. En principio, se especula que los autores del hecho habrían sido hinchas de Independiente

## Goleó Talleres

n el momento justo, al comienzo de etapa, Talleres llegó a la red de Lanús y ahí definió el partido. La movilidad de Silva fue clave en los cordobeses para ganar la zona media porque Fernández Di Alessio luchó casi solo sin poder abastecer al solitario Coyette. Lanús se olvidó de sus remotas chances de empatar, cuando cerca del cuarto de hora de la segunda parte se quedó con dos menos por las expulsiones. Sin embargo, Talleres no pudo elevar más la diferencia

Cuenca; Suárez, Maidana, Sotomayor, Aguilar; Lillo, Pino, Avalos, Pino, Silva; Astudillo, Gigena.

DT: Ricardo Gareca

Elizaga; Roldán, Alessandria, Caniza; Soto, Fernández Di Alesio, Cravero; Clotet, González; Coyette, Vilallonga. **DT:** Mario Zanabria.

Cancha: Estadio Córdoba.

Arbitro: Héctor Baldassi. Goles: 4m Pino (T), 47m Gigena (T), 74m

Gotes: 4m Prino (1), 47m Gigena (1), 74m Maidana (T),

Cambios: 60m Fernández por Clotet (L), 64m Carboni por González (L), 62m Oliva por Lillo (T), 76m Marzo por Astudillo (T), 79m Cabrera por Pino (T), 85m Castillo por Vilallonga (L).

Incidencias: 59m expulsado Alessandria (L), 63m expulsado Coyette (L).

## Gimnasia igualó al final

n afortunado remate del uruguayo Diego Alonso en un tiro libre cuando se acababa el partido en el Bosque le alcanzó a Gimnasia para empatarle a Argentinos. Pese a que salió con decisión a buscar el desequilibrio, el equipo del Goyo Pérez no encontró la red. El palo devolvió un tiro libre de San Esteban; Sanzotti le quitó el gol a Fernández y Cogliandro salvó otro sobre la línea. Como suele pasar, fue Argentinos el que pasó al frente gracias a Osorio. Luego, hasta el final, todo fue del local.

Noce; Sanguinetti, San Esteban, Cufré, Adinolfi; Troglio, Sava, Fernández, Messera; Gatti, Alonso. **DT:** Gregorio Pérez.

Sanzotti; Plaza, Schiavi, Denis, Cogliandro; Sánchez, Herrón, Garfagnoli, Insúa; Zagharian, Bennett. DT: Osvaldo Sosa.

Cancha: Gimnasia

Arbitro: Javier Villarreal

Goles: 70m Osorio (A), 87m Alonso (G). Cambios: 63m Osorio por Bennett (A) y Barclay por Gatti (G), 69m Dueña por Messera (G), 80m Monzón por Sánchez (A), 89m Medina por Zagharián (A).

Incidencias: 85m expulsado Garfagnoli

## Cero en Caballito

ué podía esperarse de este momento de Ferro y Estudiantes? Torpezas a lo largo de 90 minutos, sobre todo en el primer tiempo. Cancelarich y Tauber miraron el partido como si estuvie ran en las tribunas. Cuando los dos se animaron, Ferro mostró sus flaquezas para atacar y Estudiantes para definir. Fue cero por ambos lados, por supuesto.



Cancelarich; Vitali, Vales, Sartori, Ve-lázquez; Décima, Martens, Grana, Chaparro; Ascencio, Rodríguez. **DT:** Ernesto Perissé.

Tauber; testa, Quatrocchi, Brown, Fer-nández; Cantero, Jiménez, Zapata, Agoglia; Piersimone, Pavone. DT: Francisco Ferraro.

Cancha: Ferro

Carbitro: Daniel Giménez.

Cambios: 45m Morello por Vales (F), 54m Alfaro Moreno por Rodríguez (F), 65m Simone por Pavone (E), 78m Morales por Ascencio (F), 79m Yaqué por Jiménez (E).

Incidencias: 77m expulsado Martens (F).

LIBERO ( 18-10-99

## Un campeon por



Cart. El escocés Dario Franchitti (Rey nard-Honda) se adjudicó la carrera de Surfers Paradise (Australia), a 147,877 km/h, y quedó al frente del campeonato CART, tras el abandono del colombiano Juan Pablo Montoya. A una carrera del final del campeonato, Franchitti tomó una ventaja de nueve puntos respecto de Montova. quien en la vuelta 50 (de un total de 65) perdió el control de su Reynard-Honda al bloquearse los frenos traseros en la entra

Traverso. El ramallense Juan María Traverso, con un Peugeot 405, se consa-gró campeón 1999 de la Top Race tras ganar la primera carrera disputada en el autódromo "Oscar Alfredo Gálvez" de la Capital, sumando el decimocuarto título de su trayectoria deportiva. "Me siento bien por la conquista de este título. En la Top Race me divierto, esta categoría no es ningún circo, nos peleamos, en la pista, como en ninguna categoría", dijo Traverso, que retuvo el título logrado en 1998. Traverso ganó a 136,639 km/h. La segunda carrera fue ganada por Gabriel Raies (Renault Megane), a 134,578 km/h.

Copa. Emiliano Spataro (Peugeot 406) ganó en Guaporé, Brasil, la novena competencia del Turismo Sudamericano. Spataro ganó sobre Osvaldo "Cocho" López (Alfa Romeo 156) y Oscar Rubén Larrauri (Alfa Romeo 156) completando un podio totalmente argentino. Con este resultado, Spataro lidera el tornec

Turismo. El santafesino Oscar Canela (VW Polo) se coronó campeón de la Clase 3 del Turismo Nacional, al finalizar tercero la competencia corrida en el autódromo "Nasif Estéfano" de San Miguel de Tucuque ganó el local Marcelo Chediac (VW Gol). A una carrera del final de la temporada, Canela acumula 175 puntos, y ya no podrá ser alcanzado por su Javier Bernardini, quien totaliza 131. En la Clase 2, el ganador fue el bonaerense Néstor Percaz (Ford Escort), quien de ese modo se convirtió en el nuevo líder del campeonato e irá a la carrera de Oberá a definir el título con el santafesino Adrián Hang, que ayer abandonó.

López. Juan Manuel "Cochito" López (Dallara 399-Opel) terminó en el tercer y cuarto puesto, respectivamente, en las dos competencias de la novena presentación de la Fórmula 3 Italiana, que se llevaron a cabo sobre 31 vueltas al circuito de Magione

Rally. El argentino Osvaldo Pirles (Subaru) ganó el Rally del Pacífico, quinta carrera del Sudamericano, luego del prema-turo abandono de Carlos Malarczuk (Escort) y Christian Rosiak (Mitsubishi).



POR QUE DESCLASIFICARON A LAS FERRARI

## que dice el reglamento

as Ferrari F399 de Eddie Irvine y Michael Schumacher fueron excluidas de la clasificación al aplicar los comisa-rios deportivos el artículo 3.12.1 del Reglamento Técnico de la Fórmula 1

El mencionado artículo, titulado "La carrocería proyectada al suelo", dice: "entre el borde trasero de las ruedas delanteras completas y el borde delantero de las traseras completas, todas las partes suspendidas del coche, vistas desde abajo, deben formar una superficie que se encuentre sobre uno de los dos planos paralelos: el pla-no de referencia o el plano escalonado. Esto no se aplica a los retrovisores que son visibles, a condición de que cada una de sus zonas no excedan de 90 cm2, cuando son proyectadas sobre el plano horizontal por encima del coche. El plano escalonado debe situarse a 50 mm por encima del plano de referencia".

Los deflectores superiores de los paneles laterales, de los dos Ferrari invadían en 10 milímetros el plano situado entre las ruedas delanteras y traseras, por lo que el de-legado técnico de la FIA, Jo Bauer, declaraba en su informe que en su opinión "nin-guno de los dos coches cumplen por 10 milímetros con el artículo 3.12.1 del regla-mento técnico de la Fórmula 1. Tras analizar este informe y escuchar las alegaciones presentadas por los representantes de

la escudería Ferrari, los comisarios deportivos del Gran Premio de Malasia decidieron excluir a las dos Ferrari de la clasificación de la carrera.

Ferrari ha presentado una apelación contra esta decisión, que será estudiada por la FIA antes del 31 de octubre, fecha de la última prueba del mundial, Gran Premio de Japón que, en caso de ser confirmada, otorgaría al finlandés Mika Hakkinen el título mundial de pilotos y a McLaren-Mercedes, el de marcas.

Una pieza aerodinámica de las Ferrari, que hicieron el 1-2 en Malasia. estaba excedida en un centímetro. El finlandés heredó la victoria.

POR PATRICE BURCHKALTER

n trueno estremeció este domingo al circuito de Sepang. Pero no fue el de la tormenta esperada que nunca llegó, sino el de la decisión de los comisarios del Gran Premio de Malasia de descalificar a los Ferrari, tres horas después de cruzar la meta Ed-die Irvine y Michael Schumacher, victorio-sos, en ese orden. Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes) puede considerarse afortunado. Tercero en cruzar la meta, recibió como regalo el triunfo y se consagró campeón mun-

dial por segundo año consecutivo.

Aunque la Scuderia apeló la decisión de los comisarios, es poco probable que el tri-bunal encargado de examinar el recurso contradiga la decisión de los comisarios. Compuesto por juristas, el Tribunal Internacional de Apelaciones de la FIA (Federación Internacional del Automóvil) nunca tomó una resolución en ese sentido. La úni-ca excepción fue un fallo "salomónico" en 1995 acerca de un combustible fuera de norma de Benetton y Williams.

Además, la propia Ferrari admitió la irre-ularidad. En efecto, el comunicado de la FIA detalló: "Después de haber escuchado las explicaciones de Ferrari, representada por su director técnico (Ross Brawn) y las del delegado técnico de la FIA, la Scuderia reconoció la no conformidad de la carrocería de sus autos"

Los deflectores aerodinámicos, esos elementos agregados a la carrocería por delante de las entradas de aire de los pontones laterales, se excedían en diez milímetros el máximo tolerado por el reglamento de la F1. Por 10 milímetros, Mika Hakki-nen será entonces muy probablemente con-sagrado campeón del mundo por segunda

vez consecutiva.

Por la noche, en Sepang, las sonrisas en la gente de la Scuderia habían desaparecido. Los pilotos va habían abandonado el circuito. El director deportivo de Ferrari, Jean Todt, buscaba explicaciones. "Nuestros autos no cam-biaron en nada desde Nurburgring. Pasaron todas las verificaciones y nadie nos notificó de nada—dijo el francés—. Además, eso (el ex-ceso de dimensiones) no nos otorga ninguna

#### La carrera

### **88888888888** Fórmula 1. GP de Malasia, 15ª fecha. Sepang, 56 vueltas. 310,352 kilómetros.

- Schumacher pica delante de Irvine, Coulthard y Hakkinen. Le saca 3 segundos a su coequiper, pero levanta y lo deja pasar en la vuelta 4. Coulthard le roba el segundo lugar un giro más tarde.
- Coulthard se acerca a Irvine hasta que su McLaren pierde potencia y abandona en la vuelta 15. Schumacher retiene a Hakkinen.
- Irvine para en la vuelta 25. Hakkinen en la 27ª Schumacher en la 28ª. Irvine queda con 19 segundos de ventaja sobre Schumacher
- Tras la segunda ronda de detenciones, Irvine queda detrás de su coequiper, pero éste desace lera y le entrega la punta en el giro 53.

	Piloto	Auto	Tiempos
10	Hakkinen	McLaren	1h36m48s237
20	Herbert	Stewart	a 7s795
30	Barrichello	Stewart	a 22s553
40	Frentzen	Jordan	a 25s141
5°	Alesi	Sauber	a 44s665
6°	Wurz	Benetton	a 51s191

medio del vencedor: 192,359 km/h. cord de vuelta: Michael Schumacher, en la 25°, 10s267, a 198,980 km/h. Desclasificados: Eddie Ir-g (1°) y Michael Schumacher (2°), por irregularida-

s en us detectores isterales.

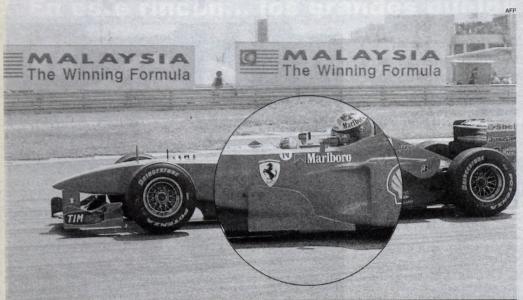
mpoonato: Halkkinen, 72 puntos; Irvine, 60; Frent1, 53; Coulthard, 48; R. Schumacher, 33; M. Schucher, 32; Barrichelle, 23; Herbert, 18.

pa de Constructores: McLaren, 120 puntos; Fe1, 102; Jordan, 60; Stewart, 41; Williams, 33.

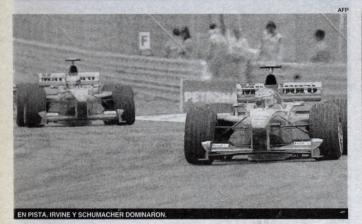
ima carrera: 31 de octubre, en Suzuka, Japón.

Y HAKKINEN RETUVO EL TITULO DE FORMULA 1

## diez milimetros



EN DETALLE, EL DEFLECTOR LATERAL DE LA FERRARI. EL LABIO ESTÁ FUERA DE REGLAMENTO





ventaja y no debe poner en tela de juicio nuestros resultados."

En la pista, los Ferrari superaron limpiamente a los McLaren-Mercedes, al de Mika Hakkinen, gracias a un formidable Michael Schumacher, líder y compañero de equipo modelo. El alemán había vuelto de su convalecencia para ayudar a Ferrari y a Eddie Irvine según las circunstancias. Una misión cumplida a la perfección.

"Tenía que hacer lo que probablemente hubiera deseado que otros hicieran por mí en un caso similar, explicó Schumacher. Imaginen si yo hubiera ganado en Sepang y Ferrari perdía el campeonato. ¡Nunca lo habría soportado!", reflexionó.

Apenas instalada la Scuderia en Malasia, el efecto Schumacher se había hecho sentir a pleno. Primero en los ensayos, con la pole position más tarde, luego en la carrera. El alemán demostró ayer que estaba nuevamente en su mejor nivel, acumulando records de vuelta cuando era necesario, transformándose en "tapón" para bloquear a Hakkinen y proteger la fuga de su compañero de escudería. El "sacrificio" de Schumacher fue en va

El "sacrificio" de Schumacher fue en vano. Irvine verá desvanecerse su sueño. Ferrari también. En cuanto a Hakkinen, olvidará rápidamente su decepción inicial y gozará de un nuevo título, aunque el finlandés, seguramente, hubiera preferido ganarlo en otras circunstancias y no en la confusión que reinó en Sepang.

A MCLAREN LO TOMO DE SORPRESA

## Para Lauda fue un error increíble

POR ELMAR DREHER

o corrí mi carrera, no puedo decir mucho más", atinó a decir un demudado Michael Schumacher tras la cuarta descalificación de su carrera, y antes de iniciar unos días de vacaciones con su esposa Corinna. "Es increíble", se asombró el ex campeón mundial Niki Lauda en su puesto de comentarista de la cadena de televisión RTL.

El que se perfila como uno de los mayores fiascos en la historia de Ferrari puso en un segundo plano la victoria que Schumacher le "regaló" a su compañero de equipo, el norirlandés Eddie Irvine, el uno-dos en el Gran Premio de Malasia y la posibilidad tan cercana de quebrar veinte años de frustraciones para la escudería del "cavallino rampante".

Esos diez milímetros no representan una ventaja técnica. Claudio Berro, vocero de Ferrari, defendió a su equipo diciendo que las dos Ferrari compitieron en Nurburgring con los mismos deflectores utilizados en Sepang, y nadie los sancionó por ello. Lauda no tomó muy en serio la excusa. "Cada uno sabe cómo funcionan los controles. Cometer un error en ese sentido me parece totalmente increíble", dijo el austríaco, responsabilizando al equipo italiano por el error.

Minutos después de conocerse la descalificación, Ferrari presentó una protesta, con lo que el tribunal de apelaciones de la Federación Internacional de Automovilismo (FIA) tendrá la decisión final. La escudería italiana tiene 48 horas para argumentar su apelación, y la FIA debe luego analizarla, con lo que recién a mediados de la semana se sabrá lo que sucedió en Sepang.

Los "beneficiados" de McLaren-Mercedes reaccionaron con perplejidad ante el nuevo curso de los acontecimientos, y se mostraron lejos de estar felices. "Lo que sucedió no es decisión nuestra. Las autoridades deportivas cumplieron con su deber y controlaron las máquinas", dijo el jefe deportivo de Mercedes, Norbert Haug. "No creo que hagamos volar corchos de botellas. Esto nos sorprendió a nosotros también", añadió Haug, que señaló que Hakkinen se limitó a "tomar nota" de lo sucedido.



### El error menos pensado

POR PABLO VIGNONE

stábamos convencidos de que el Campeonato Mundial de Fórmula 1 lo iba a decidir McLaren, tanto porque tenía material en exceso para ganarlo (el mejor coche, el motor más potente, la aerodinamia más refinada, un piloto muy rápido y en su más alto nivel de confianza) porque supo cometer en cadena los más grandes errores que se vieran en esta temporada: los dos coches de la escudería tocándose entre sí, las cubiertas explotando a 300 km/h, los pilotos poniendo primera donde debian colocar segunda o acelerando de más en la lluvia.

Pero quedamos sorprendidos. El Mundial no lo ganaron ni las virtudes ni las macanas de McLaren, sino una pinchadura en el cerebro de Ferrari, el equipo que no tenía nada que perder y que, por esa razón, desplegó en Malasia (y pensaría en hacerlo en Japón, dentro de dos semanas), un arsenal impresionante, que incluyó el transporte de cuatro coches (dos titulares y dos mulettos) al otro lado del mundo, a convencer al dubitativo Michael Schumacher de que debía correr, sí o sí, para ayudar a Ferrari a ganar la Copa de Constructores (bajo amenaza de cancela su contrato o, peor, despedir a su mucamo Jean Todt). Acaso porque no tenían nada que perder, realizaron una demostración im-pre-sio-nan-te en Sepang, siendo siempre más veloces y eficaces que los McLaren.

Y esa superioridad no se debió, sin duda, al labio del canalizador lateral (en idioma original "turning vane"), porque:

 a) Esa solución ya se había utilizado en Nurburgring, sin provecho: allí, McLaren batió sin atenuantes al equipo italiano; y

b) Fuera cual fuera la ventaja que tal solución le aporta al funcionamiento general de la F399, ésa no puede ser, indudablemente, tan grande como la que mostraron los autos italianos respecto de su rival inglés.

Ese no es el punto en cuestión, de todas maneras. El complejo reglamento de la Fórmula 1 está para ser respetado, y los ingenieros en jefe de diseño (que hace años que no provectan ellos solos el Fórmula 1, sino que cuentan con grupos de trabajo de 20 a 30 ingenieros para diseñarlo), que llegan a cobrar hasta 2 millones de dólares al año (como en el caso de Adrian Newey, el "papá" del McLaren MP4/14), tendrían que conocerlo a la perfección. Ross Brawn, el cráneo técnico de Ferrari, tendría que saberlo. Lamentablemente, Brawn cuenta con un discutible historial de controversias técnicas, desde la época en que trabajaba junto a Schumacher en Benetton. Sucede que la competencia en la Fórmula 1 es tan ríspida que se exploran las áreas más insólitas con tal de usufructuar una ventaja, desde el uso del berilio en los motores -aunque sea un elemento tóxico para los mecánicos- a estos implementos aerodinámicos. En este caso, se comprende más: si existe una región técnica en la que McLaren es claramente superior a Ferrari, ésa es la vertiente aerodinámica

Tarde para lágrimas. A todos nos habría gustado ver una auténtica definición del campeonato mundial en la pista, en la última carrera, a través de algún duelo excitante. No pudo ser y, en realidad, estaba escrito desde julio (cuando Schumacher se fracturó la pierna) que habría de suceder. Pero más que nosotros, se estarán lamentando en Ferrari. Si la apelación no da resultado (lo que parece más lógico) y se pierde el título, va a rodar alguna cabeza.



### Ríe La Hiena, pero a nadie le hace gracia

POR DANIEL GUIÑAZÚ

fue el argelino Affif Djelti, con su boxeo limpio, claro pero sin energía, lo que Jorge Barrios esperaba para retefacilidad el título superpluma de la Unión Mundial de Boxeo. A Djelti lo eligieron con la inteligencia de que sus 40 años, no podrían tolerar los 22 años de "La Hiena" su fortaleza física v su envión anímico. Y que por lo tanto, sería barrido del ring con rapidez. Pero nada de lo supuesto de antemano sucedió en la medianoche del sábado en el gimnasio del Colegio de los Padres Capuchinos en Concordia, Entre Ríos. Barrios ganó por puntos y conservó su coronita, pero Dielti no fue el boxeador de compromiso que la mayoría imaginó cuando se armó la pelea

Complicó a "La Hiena" con armas nobles y con una izquierda en contra por línea interna y externa, que el argentino jamás supo cómo quitarse de encima. Y puso en evidencia todo lo que aún no tiene para llegar al objetivo que pretenden Barrios y quienes lo rodean (su entrenador Amílcar Brusa, su manager José Valle, su agente internacional José Humberto Longo): un título más importante que éste de la UMB al que las 6500 personas, que casi colmaron el estadio, rodearon de un inesperado

sano pero bienvenido calor popular.

Barrios había empezado bien. Peleando ordenado y contenido; haciendo cintura y colando ganchos al cuerpo del movedizo Djelti (58, 940). El problema empezó cuando, en el trans curso de los rounds, Djelti seguía caminando el cuadrilátero hacia atrás y hacia los costados y "La Hiena" no encontraba la manera de cerrarle el paso y fijar el blanco porque lo seguía de forma vertical. Y, además, no podía ingresar de la media distancia hacia adentro porque, invariablemente, recibía esa zurda martirizante que el argelino tiraba con justeza y precisión. pero sin demasiada potencia. Ahí quedó en falta Barrios. No tuvo imaginación ni recursos téc-nicos para resolver lo que Djelti le planteó. Y quedó a mitad de camino entre el desborde que jamás pudo imponer, y las variantes que nunca pudo conseguir.

Si Djelti no se hubiera satisfecho sólo con complicarlo a Barrios para poder terminar en pie, si le hubiera puesto más intención ofensiva a sus buenos desplazamientos sobre el ring y más veneno a su izquierda en contra que, de tanto llegar, acabó abriéndole a "La Hiena" una herida debajo de su ceja izquierda. Pero Djelti se conformó con durar. Y a Ba-

rrios le alcanzó con su indisimulable vocación ofensiva v con su avance permanente para ganar el combate por un margen mucho menor a lo que dictaminaron los jurados, que regalaron puntos, como si fuesen juguetes en el Día del Niño. Líbero arribó a un 237/234 a favor del argentino (la UMB reconoce 20 puntos para el ganador de cada round a diferencia de las restantes entidades internacionales que fallan 10 puntos por cada asalto). El inglés Reg Thompson dio 237/228, el estadounidense Frank Skilbread 239/222 y otro estadounidense, Frank Cairo, 239/224. Demasiado para Barrios que, egún estos particulares criterios, habría gana do varios asaltos por dos puntos, algo que en verdad, nunca sucedió. Porque salvo algunos ganchos al cuerpo y algunas izquierdas volea das, Barrios poco le pudo pegar a Djelti. Lo corrió toda la noche y mal. Por eso, aunque al final "La Hiena" terminó riendo, a nadie le hizo gracia que haya ganado de la forma en que



RUGBY LUEGO DE LAS PELEAS SE DISFRUTA LA CLASIFICACION

## Los Pumas desandan el camino del escándalo al repechaje

Nadie se acuerda de la crisis previa al Mundial, aunque será necesario volver al debate interno. Ahora, la meta es Irlanda.

POR G.C.

os Pumas accedieron al repechaje en donde enfrentarán a Irlanda el próximo miércoles a las 14.30 (televisa Azul), para intentar jugar un partido en los cuartos de final de la IX Copa del Mundo de Rugby e ingresaron en la historia ocupando un lugar parecido al de los legenda-rios Pumas del '65.

Pero lo histórico, en realidad, comenzó luego de la victoria ante Samoa Occidental, porque con ese triunfo se inició el sueño de pasar por primera vez en la historia a la segunda fase de un Mundial, rodeados de equipos superprofesionales y bien pagos, equipos que no sufrieron la partida de dos entrenadores en menos de tres meses, que no sufrieron desequilibrios internos, que no fueron protagonistas de escandalosas desafectaciones y que se prepararon por largo tiempo con el único objetivo de obtener un digno puesto en el Mundial sin otras dañinas distracciones. Si los Pumas entran a los cuartos de final, por el capricho de los fixtures que se viven en todas las disciplinas, quedarían ubicados como uno de los mejores ocho equipos del mundo (del mundo profesional, claro), todo un acontecimiento que enorgullece a los más conservadores del rugby amateur y también les da la razón a quienes sostienen que integrar a los profesionales al equipo -la cláusula que lo prohibía fue desestimada hace muy poco tiempo- no es una idea des-cabellada ni ofensiva para la tradición argentina. Lo cierto es que el pasaje de Los Pumas a la siguiente fase apaciguó las arremolinadas aguas por las que transitaba la conducción de la Unión Argentina de Rugby antes del torneo y que no sólo ponía en duda la gestión de su presidente Luis Gradín sino que también dejaba al descubierto las corrientes opositoras de la conducción.

Irlanda es el próximo rival de Los Pumas en los play off para acceder al cuadro principal y de lograr un buen resultado en cuar-tos de final se enfrentarán a Francia. Ambos rivales tienen gran tradición pero su pasado inmediato, en cuanto a los resultados obtenidos en el último Cinco Naciones, muestran que no son un objetivo imposible de lograr para Argentina, o sea que el ter-cer puesto en el grupo, a partir del bajo goleo conseguido ante Japón, fue la mejor op-ción para el seleccionado, aunque mucho se critique a la especulación. De haber conseguido el primero en la zona, Los Pumas hubieran tenido que enfrentar a Australia y ubicados en el segundo puesto habrían ju gado con Escocia el repechaje y con los All Blacks los cuartos, todo un despropósito para las aspiraciones locales

Irlanda no es una incógnita para Los Pumas: en la gira premundial en la que todavía los argentinos ensayaban variantes ca-yeron 32-24 en Dublín.

Ahora los sueños son más ambiciosos porque aunque el remanido discurso de "debemos ir partido a partido" se repite en las bocas de Los Pumas, las posibilidades



de vencer a los próximos contrincantes se

Pero no sólo los argentinos están confor-mes con el resultado del cuadro. El manager de Irlanda, Donal Lenihan, admitió que preferían a Los Pumas antes que a Samoa por-que "los enfrentamos hace seis semanas y tenemos un informe completo sobre ellos, y ahora que los vimos en otros tres encuentros tenemos una información mucho más clara. Ellos son más fuertes que los samoanos en las formaciones fijas pero no tienen el mis-

mo potencial anotador en sus backs y parece que tienen problemas para quebrar las líneas defensivas mientras que nosotros sólo con-cedimos cuatro tries en toda la primera fase. La última ventaja, y creo que será un factor determinante, es que nosotros tuvimos un día extra de descanso". El ingreso o no a la historia grande del deporte está cerca y son es tos Pumas, los que soportaron los tironeos de los dirigentes y superaron sus conflictos internos, los que lo pueden lograr. Parece que lo que no los mata los hace más fuertes

COMO JUEGA EL FUTURO RIVAL

## próximo destino es Irlanda

se lo considera el equipo más débil de las islas y sus últimos resultados avalan la versión. El equipo, dirigido por el australiano Warren Gatland -quien asumió el cargo a comienzo del año pasado y los condujo a la clasificación para el Mundial-, realizó una gira por Australia en junio de este año en la que disputó cua-tro partidos: perdió los dos ante los Wallabies por 36-26 y 46-10 y el encuentro ante New South Wales –equipo provincial– por 39-24. Su única victoria en la gira fue por 43-6 a New South Wales Country, un equi-po que podría considerarse de segunda línea. Su participación en la última edición del Torneo de las Cinco Naciones -a partir del año 2000 será el Six Nations- que se adjudicó Escocia, lo ubicó en el cuarto lugar delante de Francia. Sólo ganó el encuentro que disputó ante Gales por 29-23, en los tres restantes cayó derrotado por 37-15 ante Inglaterra, 30-13 frente a Escocia y 10-9 ante

Para obtener un lugar en la Copa del Mun-do, los irlandeses sólo disputaron dos encuentros durante 1998: el 14 de noviembre pués derrotaron por 53-35 a Rumania.

El equipo se apoya en su capitán, el ter-cera línea sudafricano Dion O'Cuinneagain. El octavo es quien establece el orden de los forwards. Su participación en este seleccionado se hace posible porque sus padres son de origen irlandés. El debut de O'Cuinnea-gain, con la camiseta verde, se produjo en 1998 y su primera victoria llegó en el encuentro amistoso ante el Westewrn Province sudafricano.

El ahora capitán de Irlanda participó de los equipos sudafricanos de Seven, pero fue excluido de los seleccionados provinciales y decidió representar al conjunto de la isla

La otra figura del "equipo verde" es el full-back de 99 kilos y 1.88 metros de altura, Conor O'Shea, autor de dos de los cinco tries frente a Rumania en el presente Mundial y equipo frente al que debutó en el seleccio-nado en 1993. Irlanda llegó al repechaje para los cuartos de final en el Grupo E tras vencer por 55-8 a Estados Unidos y 41-14 a Ru-mania y caer por 23-3 ante Australia, que se adjudicó la zona.

## DETORPES

## En este rincón... los grandes duelos del clásico

l Superclásico dio oportunidad para que se desarrollaran algunos de los duelos más vistosos de los últimos tiempos. Algunos fueron realmente espectaculares, como los que enfrentaron a Lombardi y Arruabarrena o el que mantuvieron ocasionalmente Traverso y Saviola, tal como se aprecia en las fotos respectivas.

#### Dame la camiseta

En el caso de los rubios laterales, ambos mostraron una llamativa urgencia por realizar el intercambio de camisetas, incluso antes de que terminara el partido, ya que trataron de sacársela mutuamente. Es curioso que, pese a tanto empeño mostrado a lo largo del encuentro, al final se hayan ido cada uno con la suya. En realidad, los únicos que se salieron con la suya fueron los de River.

#### Izquierda en cross

Entre Traverso y Saviola, el intercambio no fue tal porque los golpes iban en un solo sentido: del defensor al delantero. Las opciones eran: a) con los pies; b) con los puños. En la imagen se puede apreciar el tratamiento que le prodigó el lateral boquense al pe-

queño delantero de River. Traverso acaba de conectar una poderosa derecha y, mientras Saviola trata de amortiguar el impacto, ya se prepara el otro puño bien cerrado del defensor. Sabíamos de quienes juegan con los dientes apretados, pero lo de Traverso son los puños. Muy original.

#### **Túpac Amaru**

Pero el duelo más interesante fue el que sostuvieron Gustavo Barros Schelotto y Escudero. No entre ellos sino por un tercero: el cuerpo de Astrada. Promediando el segundo tiempo, el volante central de River sintió un tirón o un golpe y corrió saltando en una pata hacia un costado dando signos de dolor hasta caer junto a la raya. Hasta allí fue, solícito, Gustavo Barros Schelotto, que lo tomó de la pierna endurecido y pareció estirársela para ayudarlo a superar el calambre. No era para eso: lo arrastró un metro afuera e intentó hacer el lateral... De inmediato Elizondo lo paró mientras Escudero, en gesto equivalente al de la reconstrucción de un crimen volvía a colocar a Astrada dentro de la cancha con otro tirón de pies... Como Túpac Amaru, tironeado hasta desmembrarlo, Astrada casi termina repartido sobre el césped del Monumental.



EL SUEÑO DE LATORRE PRODUCE MONSTRUOS

## El auténtico Deportivo Cabaret

Cuando Diego Latorre denunció que el último Boca del Bambino Veira era "un cabaret", no se imaginaba que las coperas, alternadoras y fiolos tendrían en realidad un equipo de luces y sombras por el que sentir una pasión, una calentura, no tan pasajera. Este es el verdadero **Deportivo Cabaret**, en el cual ningún jugador, integrante del cuerpo técnico o directivo se cree la **vedet**(te):

> Passet (Unión '99)

Trullet (Unión'99) Donnet Unión'99) Mulet (Quilmes'91) Bordet (Boca' 83)

Coudet (River'99)

Clotet (Lanús'99) Kmet (Lanús'99)

Bennett (Argentinos'99) Trezeguet (Francia 98) Giribet

DT: Aimé Jacquet. Banco de Suplentes: Orcellet (Boca '99), Naybet (La Coruña '99), Bonnet (Gimnasia y Tiro '98), Comisión directiva: Gobernador: José María Vernet. Vicegobernadora: Elba Roulet. Gerente: Jorge Batet. Auspicia: Fernet Branca. Debutará: contra Huracán de Chovet (Santa Fe). Por la Copa: Jules Rimet.









HOY EN VIVO PARA CAP. Y G.B.A.

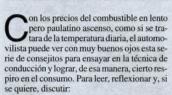
Newell's Gimnasia y Esgrima (Jujuy) (21hs)

TyC Sports
nuestro mejor deporte

EL CANAL DE DEPORTES Nº1 DE LA ARGENTINA

## 10 consejos

Ante el aumento de los combustibles de los últimos días, las recetas para reducir el consumo se han vuelto muy interesantes. Aquí van.



No arranque con violencia. A los cilindros ingresa más combustible del necesario, el motor trabaja forzado y el régimen de revoluciones se exaspera de una manera tal que, si no hay desperdicio de combus-tible, se estimula el consumo exagerado.

Circule a marcha constante. Una de las causas más frecuentes de consumo elevado radica en no prestarle atención a la banda óptima de potencia de su auto. Lo ideal es conducir a un régimen que coincida con el máximo torque de su automóvil, y la marcha que mejor le caiga a ese régimen es la que debe usar más menudo para ahorrar combus-tible. ¿Cómo saber cuál es el régimen de máximo torque? Seguro que lo encontrará en el manual de instrucciones.

Circule de manera ágil. En la ruta no se anda a fondo durante todo el recorrido, pero sí en algunos sectores el acelerador va a la tabla. No es aconsejable si va a verse obligado a disminuir la velocidad a cada rato. Siempre que sea posible, presione el pedal en forma constante, entre la mitad y los tres cuartos del recorrido. La variación indiscriminada de velocidad aumenta el consumo, porque la bomba de combustible ha impelido una cantidad innecesaria

No doble al límite. Guárdese un cachito de recorrido de acelerador. Como las cubiertas son de caucho, y no cien por ciento rígidas, el auto "deriva" en las curvas. Ellas hacen el esfuerzo principal para doblar, pero el motor debe hacer un esfuerzo suplementario -además de doblar rápido- para "recuperar" la línea. Eso aumenta el gasto de combustible

No estire demasiado las marchas. Todo motor de combustión interna, pero principalmente los nafteros, tienen rangos de utilidad bien definidos. Demorar un pase de marcha obliga al auto a rendir con deficiencia, y ello a la larga insumirá su cuota adicional de combustible. Cuando "sienta" que el motor le pide el cambio, no lo haga esperar.

No bombee el pedal. Encarar cualquier tramo "telegrafiando" o apretando sin necesidad el acelerador provoca un incesante trabajo de parte del dispositivo que in-yecta la nafta en la cámara de combustión, inclusive haciendo llegar la cantidad de combustible que se precisa para arrancar. Todo ese vo-lumen no se consumirá normalmente, y saldrá sin quemarse del todo por el escape.

No frene bruscamente si no es necesario. La energía que posee un vehículo en orden de marcha es proporcional al pe-so del auto y al cuadrado de la velocidad que alcanza. Esa energía fue ganada en base al trabajo del motor, logrado a través del consumo de combustible. Una frenada repentina -si es innecesaria- genera un derroche de esa energía, al costo del desgaste de motor y cubiertas.

Frene con el motor cuantas veces pueda. Cuando usted quita el pie del acelerador, no ingresa más combustible al block. Debido a su compresión, el motor pasa a funcionar como un freno mecánico de singular poder, ayudado inclusive por un preciso rebaje para ir reduciendo el régimen de mar-cha. El uso frecuente de la técnica induce un consumo menor de combustible.

Descubra el ralentí ideal. Mire fijo el cuentarrevoluciones cuando tenga que marchar a ritmo lento, hasta encontrar el rango de ralentí que más le conviene a su auto. En tránsito pesado, un margen de 300 o 400 rpm puede significar varios litros por kilómetro. Tampoco retacee rpm, porque si el auto se para, volver a ponerlo en marcha representa un costo adicional.

Lleve el tanque lo más lleno que pueda. La nafta es un combustible extremadamente volátil, que se evapora fácilmente en contacto con el aire. Cuanto más grande sea el espacio disponible en su tanque, más rápidamente se consumirá de forma pasiva la nafta en su interior. Si el tanque está constantemente lleno, disminuirá el índice de evaporación.



COCHES PRESENTACION: ALFA ROMEO 166

## La vanguardia italiana

POR ANDREA ALBERTANO

la mano de los expertos del Centro Stile Alfa Romeo, llegó al mercado la nueva berlina 166, un vehículo caracterizado por su desarrollada estética y por su potencia, que se asemeja a la garra e inmediatez de su primo hermano el 156

Este modelo goza de una excelente combinación caja-motor, potente y efectiva. Además posee un sistema de suspensión supereficaz, capaz de garantizar un control total del auto en cualquier tipo de situación, así como también excelentes prestaciones y una comodidad que la define como uno de los autos más brillantes de la década. Los expertos confirman que este modelo tiene personalidad en su andar. En la ruta es confortable y silencioso como toda la nave insignia que se precie, acompañado esto por una excelente suspensión, balanceo y estabilidad, apoyo seguro de las ruedas traseras en las curvas y muy buena dirección

Nada fue hecho por casualidad. Esto es algo que queda evidente en su técnica de avanzada a la que suma su buen desenvolvimiento en maniobras imprevistas. Por otra parte, posee un sistema ABS de sensores activos con distribución electrónica en la potencia frenante, sumada a sistemas de control de tracción. Este modelo se dirige especialmente a los conductores exigentes, de esos que aprecian sustanciallos avances tecnológicos y priman la seguridad y el placer de conducir este auto que denota el mejor estilo italiano.

Su caja de cambios es moderna y confiable. La caja manual posee seis marchas, la sexta de potencia, para destacar sus dotes de deportivo. Sin embargo, este modelo puede solicitarse con caja automática controlada ectrónicamente. Esta funciona a través de un dispositivo llamado "sportronic autoadapta dor", por el cual, a la función manual secuene le añade la capacidad de adaptarse a

cada estilo de conducción, eligiendo la mejor estrategia. En lo que refiere a la seguridad, más allá de los sistemas tradicionales, como los airbags frontales o los cinturones delanteros, el 166 consta de airbags laterales y faros de xenón que le permiten una excelente visibilidad, aun en noche cerrada o en medio de bancos de niebla, ya que logran duplicar la intensidad luminosa en relación con los faros

El motor merece un capítulo especial. Es un 3.0 V6 24 válvulas que logra un buen torque a bajas revoluciones y muy buena potencia. Ade más, posee un dispositivo especial de control de la mariposa, intercambiador de calor aireaceite y un sistema de alimentación de com bustible sin retorno de la nafta al depósito. Si a esto se le suman las bujías de platino larga vida y tensores de correa de funcionamiento automático, la berlina se convierte en un deportivo de paseo. Además, posee una cilindrada de 2959 cm3 y 226 HP.

Hasta aquí se habló sólo de técnica. Pero también esta innovación de Alfa Romeo se destaca por su comodidad y gran confort, aun a pesar de sus dotes de auto deportivo. El habitáculo es sumamente amplio, con una forma prácticamente homogénea que permite aprovechar el espacio al máximo. Para el conductor, la posición del volante y de los pedales han sido tan estudiadas, va que ofrèce un excelente control del andar. Silencioso por naturaleza, consta del Sport Throttle Response (que permite elegir el estilo de que controla el audio, el climatizador y la computadora de a bordo.

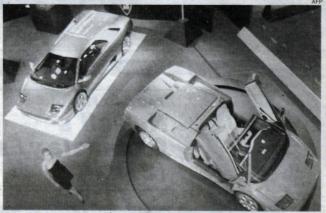
En definitiva, este nuevo modelo creado por la marca italiana, dota al conductor de todas las ventajas técnicas de un auto deportivo, en potencia y torque pero, además, posee todos los requerimientos necesarios para catapultarla como un auto de ciudad para toda la familia





## Dos toros en el salón más importante de Australia

os dos Lamborghini Diablo de la foto (a la izquierda, una cupé VT de 400 mil dólares: a la derecha, el roadster SV 5.7 de 320 mil dólares) son las estrellas del Motor Show de Sydney, que se realiza todos los años para esta fecha. ¿La joya? El Mitsubishi HSR VI que se conduce solo: un scanner monitorea constantemente los movimientos de los ojos del conductor en busca de signos de fatiga; en casos extremos, toma el comando del coche



## para anorrar nafta



### Para entender un poco más qué sucede con los precios

### 3.2 por ciento de aumento en cuatro meses

tubre, según informó esta semana la Secretaría de Industria, Comercio y Minería. Siete de las ocho petroleras controladas aumentaron su precio, siendo los más altos los de Esso y Sol Petróleo con 0,954 pesos y 0,942 pesos, lo que equivale a incrementos de 5,52 y 4,57 por ciento, respectivamente. Las estaciones denominadas de Bandera Blanca (independientes) fueron las únicas que no modificaron

En el período medido por la secretaría, las diferencias entre precio máximo y mínimo entre Esso, Sol, YPF, Rhasa, EG3, Shell, Dapsa, Blanca, es de 15,52 por ciento para las naftas súpe

El titular de la Federación de Empresarios de Combustibles (Fecra), Carlos Calabró, denunció que YPF y Shell "aplican la modalidad de aumentar por zonas y no todos los productos", en lo que consideró podría denomínarse como "operativo distracción". Calabró dijo que "como no hay control (del Estado), los precios siguen aumentando caprichosa-

Del precio de la nafta súper de Shell Calabró dijo que "curiosamente no tocó la súper porque no se animó a pasar a un dólar, porque en sus surtidores se vende a 0.99 pesos"

El dirigente insistió en que, "si los mercados no se abren a mayor competencia, el consumidor argentino no tendrá jamás un arma como para no ser prisionero de esta suba continua de precios".

## El petróleo baja, pero su calidad también

Los precios del petróleo crudo cayeron de 25 a 20 dólares el barril durante el último mes. La tendencia a la baja del precio del crudo se acentuó después de que se conocieran estimaciones que indicaron un aumento de la producción por parte de los miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) en setiembre. Los países de la OPEP, excepto Irak, lograron un grado de cumplimiento del 87,9 por ciento de los recortes de producción pactados en marzo.

 El desarrollo de motores más económicos y menos contaminantes choca muchas veces con el problema de la mala calidad de los combustibles, dijo en Frankfurt, durante el Salón de Frankfurt, el presidente Volkswagen, Ferdinand Piech. Actualmente, los combustibles si guen teniendo un excesivo contenido de ácidos sulfúricos, dijo Piech.

Piech dijo que Volkswagen está trabajando actualmente en forma muy estrecha con la Shell de Alemania para el desarrollo de combustibles con un contenido de azufre de menos de 50 ppm (partes por millón de unidades). Pero el objetivo es una reducción a menos de 10 ppm y aprovechar al máximo el potencial de ahorro que ofrecen los motores modernos.

En el Salón mencionado, Volkswagen presentó varios vehículos con motores extremadamente económicos, como el modelo Lupo con motor a inyección. Según Piech, éste es por el momento el único coche que cumple las normas de emisiones de gases de la Unión Europea que entrarán en vigor en el año 2005.



### **General Motors** atrás de Daewoo

a General Motors Corp. reforzó su interés por comprar la sudcoreana Daewoo, y también podría adquirir otras dos fábricas del mismo país: la otras dos fábricas del mismo país: la Ssangyong Motor y la Samsung Motors. Daewoo Motor y Ssangyong son filiales del endeudado Grupo Daewoo, que está siendo desmembrado por sus bancos acreedores, la mayoría controlados por el gobierno coreano. Las negociaciones entre GM y Daewoo comenzarán en noviembre, cuando los acreedores de Daewoo terminen su evaluación.

## Aumenta la produçción mundial de automóviles

a producción mundial de automóvis aumentó 3,4 por ciento en los primeros 6 meses del año, con su-bas en América del Norte, Europa y Asia, pero moderadas por las caídas del 31 por ciento en Sudamérica y 23 por ciento en Turquía, según informó hoy la Organización Internacional de Constructores de Autos OICA. El mayor crecimiento en la producción de automóviles de pas respecto de igual período del año '98, se dio en Asia-Oceanía (7 por ciento), luego en América del Norte (6 por ciento) y por último en la Unión Europea (3 por ciento). La producción de utilitarios creció 10 por ciento en América del Norte, 4 por ciento en Asia-Oceanía y 2 en la Unión Euro-

## Japón no le abre las puertas a Estados Unidos

stados Unidos presiona a Japón para que abra su mercado automovilístico mientras la economía nipona sale de su peor recesión en 50 años. "Hay mucho que el gobierno japonés puede hacer para mejorar el acceso al mercado y un ambiente de competitividad en el mercado japonés con iniciativas desreguladoras y otras de apertura de mercado", dijo un funcionario nortearicano a reporteros. Específicamente, Estados Unidos pide a Japón que moder-nice sus procedimientos de registro de vehículos e incremente la transparencia y el examen de las regulaciones para aumentar la competencia. Los fabricantes estadounidenses de automóviles se han quejado hace tiempo de que no se les permite acceso pleno al mercado de automóviles en Japón, el segundo mayor del mundo, debido a las barreras comerciales y otros obstáculos regulatorios. El déficit comercial del sector con Japón ha pera que llegue a los 38.000 millones de dólares en 1999, el más alto registrado.

Para vivir a fondo el mundo motor, mejor consulte al especialista

REVISTA ¡LA UNICA! CADA SEMANA EN CARRERA







i primer hombre se llamó José. Aunque si pienso en términos de Edipo, como dirían los psicoanalistas trunos de televisión, el nombre de mi papá es Roberto

En general, para una mujer, queda claro el papel del padre en la vida; cuidarte, enseñarte a andar en bici, darte consejos, y etc., etc. ah, también sentarte junto a él a ver fútbol e intentar que comprendas que la camiseta azul y oro es lo más importante del mundo.

También tenés claro, por supuesto, cuál es el papel del marido, novio u amante en la vida: algunos te enseñan (o al menos así lo creen), te aman, te sacan a bailar, al supermercado o te casan... Y ahí comienzan a exigirte: te piden pasión, sexo, cariño, fideos los domingos... ah. también te sientan a ver "Fútbol de Primera" con pizza y cerveza, y se esfuerzan por hacerte comprender que River es un sentimiento, que los millonarios son los mejores y que no habrá otro como el Enzo ("¿Cómo no te das cuenta, nena? Ves, ¡tenías que conocerme para entender!").

¿Y?... Y es acá cuando aparece "el primer gran problema existencial de la mujer". Problema que nada tiene que ver con la realización personal, con la educación de los hijos, con arrugas o con el carnicero de la esquina. No. ¿Cómo perder tiempo con eso? El gran drama de una mujer parece radicar en esta simple cuestión: ¿soy hincha del club de papá o del club de mi amante?

Casi sin darte cuenta comienzan así las primeras peleas, los tironeos y los argumentos: "Mi primer nieto va a llevar la camiseta del Diego"; o "Yo sólo te pido una cosa, el día que nos casemos ponete una bombachita de River. ¿sí bomboncito?"... Y la historia sique hasta el infinito.

Ni se te ocurra ver el Superclásico con los dos (padre y hombre de turno), nada de compartir un domingo en familia, nunca, "never" intentar un acercamiento, una posible reunión futbolística... ¿Qué hacer entonces? Resignar se, estar ahí, con los recuerdos de la infancia por un lado y con el calzoncillo rojo y blanco que más lavás y que más odiás por el otro sino cambiar de club (¿quién dijo esa pavada de que lo único que no se cambia es el equipo de fútbol?) y por fin dejarte de preocupar por los supuestos hombres de tu vida.

Este iba a ser un fin de semana especial. al fin el "pícaro" de mi novio (y esto dicho con cariño, no me malinterprete) tenía unos días libres para viajar juntos a cualquier lado. Qué sé vo, Colonia, Córdoba o Mar de Ajó. No importa, ahí no está la cuestión, la cuestión es que íbamos a estar solos... y lejos, por más Día de la Madre y River-Boca que existiese.

Quizás usted me entienda. Uno se prepara ropa interior nueva, depilación full-body, perfume, cremas y las ganas acumuladas después de tanto trabajo (no eliminar entre estos pun tos la opción champagne y alimentos energéticos, nueces, apio, etc.). El lunes voy a la agencia, estoy por sacar los pasajes cuando se me ocurre llamarlo. "No, esperá, todavía no saques nada, esperá que tengo que arreglar algunos temitas." Temitas que por supuesto

# El fútbol



no son hijos, ni sobrinos, ni trabajo, no, temitas que son sus amigos, los grandotes de sus amigos. O.K., espero, me dije, voy mañana.

Quizás usted entienda. Porque llegó el mar tes y la respuesta, la solución de los "temitas" no aparecía. Se me ocurrió averiguar qué era lo que pasaba. Empecé a encontrar banderines (esos, los de River) en su casa y en su auto, lo escuché hablar de "hijos nuestros", hacer apuestas por un asado, decidir en qué en casa sería mejor ("¿mejor qué?", me pregunté), arre-glar quién ponía las cervezas y quién el "morfi"... Acá hay una fiesta y yo no estoy incluida pensé, y lo que es peor la fiesta iba a ser el mismo fin de semana en que planeaba viajar.

Quizás usted me entienda. Carmen. Ya sé que el Coco, su marido, es de Racing, pero quizás usted me entienda. El Superclásico. La obsesión, la fiebre, el seguimiento de los equipos, los días previos, las cargadas, los desafíos, las dudas trascendentales ("¿Llegará el Melli?", "¿Saviola o Angel o Castillo"?). La decepción, la postergación del idilio por un mísero Boca-River, el olvido, los argumenridículos para suspender cualquier plan ("¿Estás loca?, ¡ni a palos me pierdo un Boca-River!") y lo que es peor Carmen, lo que es peor, las ganas y la depilación nuevita y brillante postergadas, con suerte, para el fin del Clausura '99



### **El Payito**

POR C.S.

stá al borde de los 20 años y es uno de los jugadores más grandes que tiene el fútbol argentino. De 1,69 metros y con un peso de alrededor 64 kilos, lleva sobre su espalda la pesada carga de ser el conductor de River y, cuando se saca esa mochila, el equipo de Ramón Díaz parece no caminar. Hoy, este chico que nació el 2 de noviembre de 1979 en Río Cuarto sique siendo para su familia el Payito, el mismo que jugó en Estudiantes de esa localidad y el mismo que llegó a River en setiembre de 1994. Fue el ex entrenador de la Selección nacional y de River Daniel Passarella quien tenía el dato que le había pasado Héctor Pitarch. En todo Río Cuarto se hablaba de ese chico menudo que desplegaba talento. Passarella fue hasta la ciudad cordobesa para convencer a los padres. Los convenció. Eso sí,

Hubo una condición: que termine el colegio secundario. Lo terminó en el instituto River Plate. El año pasado dio quinto año libre, lo mismo que tendrá que hacer este año su nuevo amigo; Javier Saviola. Cuando debutó en la Primera de River, ante Colón por el Apertura del '96, el utilero millonario debió sacarle un pantaloncito de un chico de quince años de la quinta del club. Seguía siendo tan flaco como cuando jugaba en Estudiantes de Río Cuarto y que antes de salir a jugar para su equipo, su madre debía recurrir al famoso alfiler de gancho para evitar que los pantaloncitos se le caveran. Hoy, Payito hace que los pantalones se les caigan a los rivales, pero también a aquellos que aman el buen fútbol. Como su padre, un fanático de la ción juvenil que ganó el Mundial de Ja-pón allá por 1979 y que tenía entre sus jugadores a Diego Maradona, pero también a Ramón Díaz, el que hoy es su entrenador. Debido a aquel equipo de César Luis Menotti, Payito tiene como segundo nombre a César.

ADRIAN PEREZ





## **Escuchamos ideas** para que dejen de ser ideas.

Para que se puedan concretar sus proyectos. En su vida familiar, profesional o empresaria.



La Banca Solidaria.